

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)
تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

المحتويات	الصفحات
تقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية	١
بيان المركز المالي الموجز الموحد	٢
بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)	٣
بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)	٤
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد	٥
بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)	٦
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة	٣٢-٧

تقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية

السادة أعضاء مجلس الإدارة

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

رأس الخيمة

الإمارات العربية المتحدة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لينك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.) رأس الخيمة، الإمارات العربية المتحدة ("البنك") وشركائه التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ وكذلك بيان الدخل الموجز الموحد وبيان الدخل الشامل الموجز الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد وبيان التدفقات النقدية الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن إدارة المجموعة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية بناءً على مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الاستفسار بشكل رئيسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وكذلك تطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. وحيث أن نطاق عملية المراجعة يقل بشكل كبير عن نطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيدات حول الأمور الهامة التي يمكن تحديدها في عملية التدقيق. وطبقاً لذلك فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا للاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)



موسى الرمحي

رقم التسجيل: ٨٧٢

٢٢ أكتوبر ٢٠١٧

دبي، الإمارات العربية المتحدة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	إيضاحات	
(غير مدقق)	(مدقق)		
ألف درهم	ألف درهم		
			الموجودات
٤,٢٨٥,٠٦٠	٤,٤٣١,٠١٦	٤	نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
٣,٢٨٠,٠٢٨	٢,٦٢٩,٢٣٠	٥	مطلوب من بنوك أخرى
٣١,٥٨٩,٠١٩	٢٨,٧٢٥,٨٦٩	٦	صافي القروض والسلف
٤,٨٣٥,١٩٦	٤,٨١٠,٦٨٢	٧	أوراق مالية استثمارية
٤١٦,١٢٣	٣٤٠,٩٥٩		موجودات عقود التأمين والذمم المدينة
٦١١,٨٩٨	٥٢٥,٤٨٨	٨	موجودات أخرى
١٧١,٧٣٤	١٧٤,١٤١		الشهرة وموجودات غير ملموسة أخرى
٨٦٨,٠٦٧	٨٧٢,٨٤٤		ممتلكات ومعدات
٤٦,٠٥٧,١٢٥	٤٢,٥١٠,٢٢٩		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
٢,٥١٥,٤٧٣	١,٥٦١,٨٧٧	٩	مطلوب لبنوك أخرى
٣١,٤٥٦,٤٩٩	٢٩,٣٩٨,١٨٥	١٠	ودائع من العملاء
٢,٩٠٤,٩١١	٢,٧٣٠,٠٧٢	١١	أدوات دين قيد الإصدار
٥٣٩,١٧٣	٤٦٥,٨٢٦		مطلوبات عقود التأمين وذمم دائنة
٩٥١,١١٠	٧٧٣,٨٩٠	١٢	مطلوبات أخرى
٣٨,٣٦٧,١٦٦	٣٤,٩٢٩,٨٥٠		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
١,٦٧٦,٢٤٥	١,٦٧٦,٢٤٥	١٣	رأس المال
٩٥٠,٤٣١	٩٥٠,٤٣١		احتياطي قانوني
٣,٠٤٤,٠٠٢	٣,٠٣١,٢٠٩		احتياطيات أخرى
١,٩٧٤,٥٤٠	١,٨٧٩,٠٢٩		أرباح مستبقة
٧,٦٤٥,٢١٨	٧,٥٣٦,٩١٤		حقوق ملكية عائدة لمالكي البنك
٤٤,٧٤١	٤٣,٤٦٥		الأطراف غير المسيطرة
٧,٦٨٩,٩٥٩	٧,٥٨٠,٣٧٩		مجموع حقوق الملكية
٤٦,٠٥٧,١٢٥	٤٢,٥١٠,٢٢٩		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية



بيتر وليام لينجلاند

الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)
بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاحات
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,٠٨١,٥٥٢	٢,٠٦٣,٩٧٠	٦٧٨,٠٤١	٧١٨,٥٢٥	١٦ إيرادات الفوائد
(٢٠٥,١٣٢)	(٢٥٢,٢١٥)	(٧٣,٧٩٩)	(٩٢,٩٠٨)	١٦ مصاريف الفوائد
١,٨٧٦,٤٢٠	١,٨١١,٧٥٥	٦٠٤,٢٤٢	٦٢٥,٦١٧	صافي إيرادات الفوائد
٢٩٠,٣٦٨	٢٥١,٩١١	٩١,٦٨٧	٨٤,٢٠١	١٧ الإيرادات من التمويل الإسلامي
(٢٨,٨٣٧)	(٢٨,٢٧١)	(٩,٦٧٥)	(١٠,٤٩٦)	١٧ توزيعات للمودعين
٢٦١,٥٣١	٢٢٣,٦٤٠	٨٢,٠١٢	٧٣,٧٠٥	صافي الإيرادات من التمويل الإسلامي
٢,١٣٧,٩٥١	٢,٠٣٥,٣٩٥	٦٨٦,٢٥٤	٦٩٩,٣٢٢	صافي إيرادات الفوائد وصافي الإيرادات من التمويل الإسلامي
٤٩٦,٣١٥	٥٤٦,٨٢٨	١٥٨,٠٠٥	١٧٥,٧٨٢	١٨ صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٧٧,٩١٣	١٠١,٨٠٦	٢٧,٨٢٠	٣٤,٤٩٨	إيرادات صرف العملات الأجنبية والمشتقات
٣٣,٤٨٧	٤٥,١٠٠	١٤,٧٤٠	١٥,٩٦٨	مجموع ربح تعهدات التأمين
١١٤,٠٦١	٨٨,٣٦٠	٣٥,١٦٧	١٠,٨٧٦	١٩ إيرادات الاستثمار
٥٧,٠٦٥	٥٥,٧٤٠	٢٧,١٥٥	٢٣,٨٠١	إيرادات تشغيلية أخرى
٧٧٨,٨٤١	٨٣٧,٨٣٤	٢٦٢,٨٨٧	٢٦٠,٩٢٥	إيرادات غير محملة بالفائدة
٢,٩١٦,٧٩٢	٢,٨٧٣,٢٢٩	٩٤٩,١٤١	٩٦٠,٢٤٧	إيرادات تشغيلية
(١,٠١٥,٣٧٠)	(١,٠٨٢,٠١٩)	(٣٢٨,٥٨٩)	(٣٦٦,١١٣)	٢٠ مصاريف تشغيلية
١,٩٠١,٤٢٢	١,٧٩١,٢١٠	٦٢٠,٥٥٢	٥٩٤,١٣٤	الربح التشغيلي قبل مخصص انخفاض القيمة
(١,٣٤٧,١٧٥)	(١,١٨٤,٩٤٣)	(٥١١,٧٧٦)	(٣٦٩,٣٣١)	٦ (د) ، (هـ) مخصص الانخفاض في قيمة قروض وسلف، صافي
٥٥٤,٢٤٧	٦٠٦,٢٦٧	١٠٨,٧٧٦	٢٢٤,٨٠٣	الربح للفترة
العائد إلى:				
٥٥٢,٥٧٨	٦٠٢,٧٠٣	١٠٧,٩٠٤	٢٢٣,٤٥٤	مالكي البنك
١,٦٦٩	٣,٥٦٤	٨٧٢	١,٣٤٩	حقوق الأطراف غير المسيطرة
٥٥٤,٢٤٧	٦٠٦,٢٦٧	١٠٨,٧٧٦	٢٢٤,٨٠٣	الربح للفترة
الربح للسهم				
٠,٣٣	٠,٣٦	٠,٠٦	٠,١٣	٢١ الأرباح الأساسية والمخفضة بالدرهم

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)
بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٥٥٤,٢٤٧	٦٠٦,٢٦٧	١٠٨,٧٧٦	٢٢٤,٨٠٣	الربح للفترة
				الدخل الشامل الآخر:
				<u>البنود التي سيتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة</u>
				صافي التغيرات في القيمة العادلة لأوراق مالية استثمارية
١٣٩,٦٤١	١٠,٣٩٢	(٤,٣٧١)	٧,٢٠٧	متاحة للبيع
١٣٩,٦٤١	١٠,٣٩٢	(٤,٣٧١)	٧,٢٠٧	الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة
٦٩٣,٨٨٨	٦١٦,٦٥٩	١٠٤,٤٠٥	٢٣٢,٠١٠	مجموع الدخل الشامل للفترة
				العائد إلى:
٦٨٩,٧٤٨	٦١٣,٠٩٩	١٠٣,٥١٤	٢٣٠,٦٦٥	مالكي البنك
٤,١٤٠	٣,٥٦٠	٨٩١	١,٣٤٥	الأطراف غير المسيطرة
٦٩٣,٨٨٨	٦١٦,٦٥٩	١٠٤,٤٠٥	٢٣٢,٠١٠	مجموع الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموزعة الموحد
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

الأطراف غير	حقوق ملكية عائدة	المستفيدة	أرباح مستفيدة	احتياطيات أخرى	احتياطي قانوني	علاوة إصدار أسهم	رأس المال	
المجموع	المبسطة	مالكي البنك	أرباح مستفيدة	احتياطيات أخرى	احتياطي قانوني	علاوة إصدار أسهم	رأس المال	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٧,٧١٧,٤٤٨	٣٨,١٩٦	٧,٦١٩,٢٥٢	٢,١٠٢,٩٥١	٣,٧٨٩,٧٠٦	-	١١,٣٥٠	١,٦٧٦,٢٤٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقق)
٥٥٤,٢٤٧	١,٦٦٩	٥٥٢,٥٧٨	٥٥٢,٥٧٨	-	-	-	-	الربح للفترة
١٣٩,٦٤١	٢,٤٧١	١٣٧,١٧٠	-	١٣٧,١٧٠	-	-	-	الدخل الشامل الآخر
٦٩٣,٨٨٨	٤,١٤٠	٦٨٩,٧٤٨	٥٥٢,٥٧٨	١٣٧,١٧٠	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
(٨٣٩,١٤٢)	(١,١٤٢)	(٨٣٨,٠٠٠)	(٨٣٨,٠٠٠)	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة (إصاح ١٣)
(٤٨٢)	-	(٤٨٢)	(٤٨٢)	-	-	-	-	زكاة
-	-	-	(٤٩١)	٤٩١	-	-	-	تحويل إلى الاحتياطي القانوني
-	-	-	(٤٩١)	٤٩١	-	-	-	تحويل إلى الاحتياطي الاختياري
-	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
(١,٤٠٠)	(٢٩١)	(١,١٠٩)	(١,١٠٩)	-	-	-	-	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق)
٧,٥٧٠,٣١٢	٤٠,٩٠٣	٧,٥٢٩,٤٠٩	١,٨١٤,٩٥٦	٣,٩٢٧,٨٥٨	-	١١,٣٥٠	١,٦٧٦,٢٤٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)
٧,٥٨٠,٣٧٩	٤٣,٤٦٥	٧,٥٣٦,٩١٤	١,٨٧٩,٠٢٩	٣,٠٣١,٢٠٩	٩٥٠,٤٣١	-	١,٦٧٦,٢٤٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)
٦٠٦,٣٦٧	٣,٥٦٤	٦٠٢,٧٠٣	٦٠٢,٧٠٣	-	-	-	-	الربح للفترة
١٠,٣٩٢	(٤)	١٠,٣٩٦	-	١٠,٣٩٦	-	-	-	الدخل الشامل الآخر
٦١٦,٦٥٩	٣,٥٦٠	٦١٣,٠٩٩	٦٠٢,٧٠٣	١٠,٣٩٦	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
٢,٣٩٧	-	٢,٣٩٧	-	٢,٣٩٧	-	-	-	أسهم خيرية
(٥٠٠,٨٢)	(٢,٧٨٤)	(٥٠٢,٧٩٨)	(٥٠٢,٧٩٨)	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة (إصاح ١٣)
(٣٩٤)	-	(٣٩٤)	(٣٩٤)	-	-	-	-	زكاة
(٤,٠٠٠)	-	(٤,٠٠٠)	(٤,٠٠٠)	-	-	-	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٧,٦٨٩,٩٥٩	٤٤,٧٤١	٧,٦٤٥,٢١٨	١,٩٧٤,٥٤٠	٣,٠٤٤,٠٠٢	٩٥٠,٤٣١	-	١,٦٧٦,٢٤٥	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

٢٠١٦	٢٠١٧
(غير مدقق)	(غير مدقق)
ألف درهم	ألف درهم
٥٥٤,٢٤٧	٦٠٦,٢٦٧
١,٣٤٧,١٧٥	١,١٨٤,٩٤٣
٨١,٩٩٠	٧٣,٩١١
٢,٤٠٧	٢,٤٠٧
(٩٦٨)	(٣٩)
١٠,٨٩٩	٢,١٨٦
(٩٦,٩٣٩)	(٨٤,٧٨٢)
(٢,٨٦٥)	(٣,٤٨٢)
(٤٢٠)	٣,٨٨٢
١,٨٩٥,٥٢٦	١,٧٨٥,٢٩٣
(٢٣٧,٤٣٠)	(٢٨٠,٣٢٢)
(٥٠٩,٤٤١)	(٩١٦,٩١٤)
(١,٥٥٢,٠٧٣)	(٤,٠٤٨,٠٩٣)
(٧٠,٢٨٨)	(٧٥,١٦٤)
٤,٥٥١	(٨٦,٤١٠)
(١٠٩,٣٤٤)	٩٥٣,٥٩٦
٥٤٤,٩٤٧	٢,٠٥٨,٣١٤
٧٩,٧١٥	٧٣,٣٤٧
٣,٢٣٢	١٧٣,١٢٠
٤٩,٣٩٥	(٣٦٣,٢٣٣)
(٢,٥٣٦,٩٢٧)	(٥,٣٧٩,٤٧٣)
(٦٤,٤٣٢)	(٦٩,٥١١)
٢,٥٧١,٣٣٤	٥,٤٥١,٦٤٧
١,٧٠٥	٤١٦
(٢٨,٣٢٠)	٣,٠٧٩
(٨٣٩,١٤٢)	(٥٠٥,٠٨٢)
(٤٨٢)	(٣٩٤)
(١,٤٠٠)	(٤,٠٠٠)
(١٢٣,٨٨٢)	١٧٤,٨٣٩
-	٢,٣٩٧
(٩٦٤,٩٠٦)	(٣٣٢,٢٤٠)
(٩٤٣,٨٣١)	(٦٩٢,٣٩٤)
٢,٤٣٩,٨٤٩	٢,١٤١,٩٥٩
١,٤٩٦,٠١٨	١,٤٤٩,٥٦٥

التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية

الربح للفترة

تعديلات:

مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلف، صافي

استهلاك ممتلكات ومعدات

إطفاء موجودات غير ملموسة

الربح من استبعاد ممتلكات ومعدات

إطفاء علاوة / خصم متعلقة بأوراق مالية استثمارية

الربح من بيع أوراق مالية استثمارية متاحة للبيع

الربح من بيع أوراق مالية استثمارية محتفظ بها للمتاجرة

خسارة / (ربح) القيمة العادلة من أوراق مالية استثمارية

التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية

الزيادة في ودائع لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة

الزيادة / (النقص) في مطلوب من بنوك أخرى بفترات إستحقاق أصلية تبلغ ثلاثة شهور

الزيادة في القروض والسلف، صافي

الزيادة في موجودات عقود التأمين والذمم المدينة

(الزيادة) / (النقص) في موجودات أخرى

الزيادة / (النقص) في مطلوب لبنوك أخرى

الزيادة في ودائع العملاء

الزيادة في مطلوبات عقود التأمين والذمم الدائنة

الزيادة في مطلوبات أخرى

صافي النقد (المستخدم في) والناتج من الأنشطة التشغيلية

التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية

شراء أوراق مالية استثمارية

شراء ممتلكات ومعدات

عائدات إستحقاق / إستبعاد استثمارات

عائدات إستبعاد ممتلكات ومعدات

صافي النقد الناتج من و (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية

التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية

توزيعات أرباح مدفوعة

زكاة مدفوعة

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

إصدار / (شراء) سندات دين

أسهم خزينة

صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

صافي النقد في النقد وما يعادله

النقد وما يعادله في بداية الفترة

النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ٢٣)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

١ التأسيس والأنشطة الرئيسية

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.) ["البنك"] هو شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة رأس الخيمة بدولة الإمارات العربية المتحدة. يقع المركز الرئيسي للبنك في بناية بنك رأس الخيمة الوطني، منطقة الرفاعة، مخرج ١٢٩، شارع الشيخ محمد بن زايد، إمارة رأس الخيمة، الإمارات العربية المتحدة.

يعمل البنك في تقديم الخدمات البنكية للأفراد والشركات من خلال شبكة مؤلفة من ثمانية وثلاثين فرعاً في دولة الإمارات العربية المتحدة. يتضمن بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.) كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ كل من البنك وست شركات تابعة (يشار إليهم معاً بـ "المجموعة"). كما تشمل المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ البنك والشركات التابعة المباشرة التالية:

رأس المال المصرح به

الشركة التابعة	والمصدر	نسبة الملكية	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية
شركة رأس الخيمة				
الوطنية للتأمين ش.م.ع.	١١٠ مليون درهم	٪٧٩,٢٣	الإمارات العربية المتحدة	جميع فروع أعمال التأمين.
شركة راك للتمويل الإسلامي ش.م.خ.**	١٠٠ مليون درهم	*٪٩٩,٩	الإمارات العربية المتحدة	بيع المنتجات المالية المتوافقة مع الشريعة الإسلامية
مكتب خدمات الدعم ش.م.ح.	٥٠٠,٠٠٠ درهم	*٪٨٠	الإمارات العربية المتحدة	تقديم خدمات الدعم الإداري للبنك
شركة راك تكنولوجيز ش.م.ح.	٥٠٠,٠٠٠ درهم	*٪٨٠	الإمارات العربية المتحدة	تقديم خدمات الدعم التقني للبنك
راكفندنج كايمان ليمند	المصرح به ٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي والمصدر ١٠٠ دولار أمريكي	٪١٠٠	جزر كايمان	تسهيل إصدار سندات اليورو متوسطة الأجل بقيمة ٨٠٠ مليون دولار أمريكي في إطار برنامج سندات اليورو متوسطة الأجل للبنك بقيمة مليار دولار أمريكي.
راك جلوبيال ماركت كايمان ليمند	المصرح به ٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي والمصدر ١ دولار أمريكي	٪١٠٠	جزر كايمان	تسهيل معاملات الخزنة

* تمثل هذه النسبة الملكية القانونية للبنك، إلا أن نسبة المنفعة تبلغ ٪١٠٠ نظراً لأن الحصة المتبقية مملوكة من طرف ذو علاقة على سبيل الأمانة ولصالح البنك.

** قرر المساهمون في الجمعية العمومية السنوية المنعقدة بتاريخ ١٩ أبريل ٢٠١٧ تصفية شركة راك للتمويل الإسلامي ش.م.خ. ("الشركة") وتحويل صافي موجوداتها والتزاماتها إلى البنك بالقيمة الدفترية. وبتاريخ ٢١ يونيو ٢٠١٧، قرر المساهمون في الجمعية العمومية تصفية الشركة وحلها بما يتفق مع أحكام القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥.

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

١-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة بدون تأثير جوهري على البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم العمل بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة التالية في هذه البيانات المالية، وهي المعايير التي أصبحت سارية للفتترات السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧ أو بعد ذلك التاريخ. وعلى الرغم من أن تطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يسفر عن أي تأثير جوهري على المبالغ المعروضة للسنة الحالية أو السنوات السابقة، إلا أنه قد يؤثر على محاسبة المعاملات أو التعاقدات المستقبلية.

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ *ضرائب الدخل*، حيث تتعلق بقاء موجودات الضرائب الآجلة للخسائر غير المحققة
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧ *بيان التدفقات النقدية* بغية تقديم إصفاحات تمكن مستخدمي البيانات المالية من تقييم التغيرات على الالتزامات الناتجة من الأنشطة التمويلية
- التحسينات السنوية على دورة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٤ - ٢٠١٦ - تعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ *الإفصاح عن الحصص في شركات أخرى*.

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير السارية بعد أو المطبقة مسبقاً

لم تطبق المجموعة بعد المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة التالية التي تم إصدارها ولم يسري العمل بها بعد:

سارية للفتترات السنوية

التي تبدأ في أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

- | | |
|--------------|---|
| ١ يناير ٢٠١٨ | التحسينات السنوية على دورة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٤ - ٢٠١٦ بتعديل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ <i>تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى</i> والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ <i>استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة</i> (٢٠١٥). |
| ١ يناير ٢٠١٨ | تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢ <i>الدفع على أساس السهم بشأن تصنيف وقياس معاملات الدفع على أساس السهم</i> . |
| ١ يناير ٢٠١٨ | تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ <i>عقود التأمين</i> : وتتعلق تلك التعديلات بتاريخ السريان المختلفة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ <i>الأدوات المالية</i> ومعيار عقود التأمين الجديد القادم، المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧. |
| ١ يناير ٢٠١٨ | المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ <i>الأدوات المالية</i> (النسخ المعدلة في ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ و ٢٠١٣ و ٢٠١٤) يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الصادر في نوفمبر ٢٠٠٩ متطلبات جديدة حول الاعتراف بالموجودات المالية والإفصاح عنها. وكان المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ قد عدل لاحقاً في أكتوبر ٢٠١٠ بحيث يتضمن متطلبات تتعلق بتصنيف المطلوبات المالية وقياسها وحول إلغاء الاعتراف. وُعدّل كذلك في نوفمبر ٢٠١٣ ليتضمن المتطلبات الجديدة بشأن محاسبة التحوط العام. وفي يوليو ٢٠١٤، صدرت نسخة أخرى معدلة من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ حيث كان الهدف الأساسي منه أن يشمل أ) متطلبات انخفاض القيمة للموجودات المالية، و ب) تعديلات محدودة على متطلبات التصنيف والقياس عن طريق تقديم إحدى فئات قياس "القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر" على أدوات دين بعينها. |

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (تتمة)

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير السارية بعد أو المطبقة مسبقاً (تتمة)

سارية للفتترات السنوية
التي تبدأ في أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

١ يناير ٢٠١٨ المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩/الأدوات المالية (النسخ المعدلة في ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ و ٢٠١٣ و ٢٠١٤) (تتمة)
تتضمن نسخة نهائية من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والتي تشمل متطلبات محاسبة الأدوات المالية وتحل محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: الاعتراف والقياس، تتضمن متطلبات تتعلق بالجوانب التالية:

- القياس والاعتراف: تُصنف الموجودات المالية بالإشارة إلى نمط الأعمال التي تنضوي تحتها تلك الموجودات المالية وخصائص تدفقاتها النقدية التعاقدية. ويقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية في نسخته الصادرة في ٢٠١٤ فئة من فئات "القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر" لأدوات دين معينة. ويتم تصنيف المطلوبات المالية وفق هذا المعيار بالطريقة ذاتها التي تُصنف بها ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ مع وجود بعض الاختلافات في المتطلبات التي يُعمل بها في قياس المخاطر الائتمانية الخاصة بأي منشأة.
- انخفاض القيمة: مع نسخة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الصادرة في ٢٠١٤ والتي تقدم نظام "خسارة ائتمانية متوقعة" لقياس انخفاض قيمة الموجودات المالية، فلم يعد من الضروري الاعتراف بأي واقعة ائتمانية تحدث قبل أي خسارة ائتمانية.
- محاسبة التحوط: يقدم المعيار نظام محاسبة تحوط جديد يهدف إلى توثيق مزيد من الصلة بالكيفية التي تكون عليها المنشآت التي تعمل في أنشطة إدارة المخاطر وقت التعرضات للمخاطر المالية وغير المالية.
- إلغاء الاعتراف: استمر العمل بمتطلبات إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية والمطلوبات المالية من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

١ يناير ٢٠١٨ تفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢٢ مقابل/المعاملات بالعملة الأجنبية والسلف
يتعلق هذا التفسير بالمعاملات التي تتم بالعملة الأجنبية أو أي أجزاء من تلك المعاملات في حال:

- وجود مقابل سائد بعملة أجنبية أو مسعر بها؛
- قيد المنشأة أي من موجودات الدفع المسبق أو مطلوبات الدخل الآجل المتعلقة بذلك المقابل في موعد يسبق قيد الأصل أو المطلوب أو الدخل ذات الصلة؛ و
- أن كان أي من موجودات الدفع المسبق أو مطلوبات الدخل الآجل غير نقدي.

١ يناير ٢٠١٨ تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ١٥/الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء، حيث قدم هذا المعيار نظاماً وحيداً قائماً على خمس خطوات يسري على جميع العقود المبرمة مع العملاء.

١ يناير ٢٠١٨ تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠/الاستثمارات العقارية: ترتبط تلك التعديلات بتعديل نص الفقرة رقم ٥٧ ليكون أنه لا يجوز للمنشأة تحويل أي عقار إلى استثمارات عقارية أو من استثمارات عقارية إلا بوجود دليل يشهد على تغير في استخدامه. ويقع التغير في استخدام العقار في حال استوفى العقار أو لم يستوف تعريف معنى الاستثمار العقاري. ولا يعتد بمجرد بتغيير الإدارة نيتها لاستخدام العقار في ذاته دليلاً على تغير استخدامه. وقد تم تعديل الفقرة لتتضمن على أن قائمة الأمثلة التي تضمنتها هي قائمة غير شاملة.

١ يناير ٢٠١٩ المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار، حيث يقدم المعيار نظام محاسبة واحد للمستأجر بحيث يتعين بموجبه على المستأجرين تسجيل موجودات ومطلوبات جميع عقود الإيجار مالم تكن عقود الإيجار تمتد لفترة ١٢ شهراً أو أقل من ذلك.

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (تتمة)

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير السارية بعد أو المطبقة مسبقاً (تتمة)

سارية للفترات السنوية

التي تبدأ في أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ عقود التأمين، حيث يقضي هذا المعيار بقياس التزامات التأمين بقيمة تنفيذ العقد الحالية. ويوفر المعيار كذلك منح عرض وقياس أكثر اتساقاً لجميع عقود التأمين. وتهدف تلك المتطلبات لتحقيق محاسبة متسقة وقائمة على المبادئ بشأن كافة عقود التأمين. ويحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢١ محل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ عقود التأمين.

تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة، وعلى المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الاستثمار في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة (٢٠١١)، وذلك بشأن معالجة بيع الموجودات أو غير مسعى المساهمة بها من المستثمر إلى شركته الزميلة أو مشروعه المشترك.

تتوقع الإدارة تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة التي سيتم تطبيقها على البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة في فترة تطبيقها الأول. كما وتتوقع ألا يسفر عن التطبيق أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولي لها، وذلك باستثناء المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٩ و ١٦ و ١٧.

قد يسفر تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ عن تأثير جوهري على المبالغ المرصودة والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة بشأن الموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة، وكذلك تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ قد يكون له تأثيراً على المبالغ المرصودة والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة بشأن عقود إيجارها. كما قد يسفر تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ عن تأثير جوهري على المبالغ المعروضة والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة بشأن موجودات ومطلوبات عقود التأمين للمجموعة. وعلى الرغم من ذلك لا يمكن عملياً تقديم تقدير معقول للتأثيرات الناتجة عن تطبيق تلك المعايير إلى حين إجراء المجموعة مراجعة شاملة ومفصلة.

إن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ فور تطبيقه في سنة ٢٠١٨ قد يحدث تأثيراً جوهرياً على المبالغ المرصودة والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة بشأن الموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة. ويتوفر لدى المجموعة برنامج مدار مركزي لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ويتركز على طريقة العمل وتحديد مصادر ونماذج البيانات وكذلك نماذج العمل وإصدار التقارير من خلال تكنولوجيا المعلومات. لقد شمل العمل الذي أجرته المجموعة حتى الآن تحديد للأدوات المالية التي تأثرت من متطلبات التصنيف والقياس التي يقتضها المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، مع تطوير منهجية الانخفاض في القيمة من أجل دعم حساب مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة. وسيتمنى للمجموعة تقديم تقدير معقول حول التأثيرات الناتجة عن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ عند الانتهاء من إجراء تلك التعديلات التفصيلية.

وتخضع الحوكمة الشاملة لتنفيذ البرنامج المشار إليه لإشراف لجنة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ حيث تتضمن وجود كبار حملة الأسهم والإدارة والاستشاريون الخارجيون. وتُقدم التوجيهات المتعلقة بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والتدريبات اللازمة للمجموعة عبر وحدات الوظائف والأعمال كجزء من أنظمة التحكم الداخلية بالمجموعة. إن المجموعة في طور تعزيز إطار الحوكمة الحالي لديها بما يضمن التحقق من وجود ضوابط وإثباتات ملائمة للعمليات الرئيسية الجديدة والجوانب الأساسية للتقديرات والأحكام.

فيما يلي السياسات المحاسبية الهامة المطبقة في إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة، حيث تم تطبيق تلك السياسات بشكل متسق لجميع السنوات المعروضة، وذلك ما لم يتم النص على خلاف ذلك.

(أ) أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا بعض الأدوات المالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة. وتعتمد القيمة العادلة بالأساس على المقابل الممنوح لقاء الموجودات.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولي وتتفق مع المتطلبات القانونية السارية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تتفق السياسات المحاسبية المطبقة لإعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة مع السياسات التي تبنتها المجموعة عند إعداد البيانات المالية السنوية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

عملاً بمقتضى تعميم هيئة الأوراق المالية والسلع رقم ٢٠٠٨/٢٦٢٤ الصادر بتاريخ ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، فقد تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة بالموجودات المالية والنقد وما يعادله والموجودات الاستثمارية والتمويلية الإسلامية والاستثمارات العقارية في البيانات المالية الموجزة الموحدة.

لا تتضمن هذه البيانات المالية الموجزة جميع المعلومات اللازمة للبيانات المالية الموحدة السنوية بالكامل وينبغي قراءتها بجانب البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة للمجموعة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. وإضافة إلى ذلك، فإن نتائج فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ لا تشير بالضرورة للنتائج التي قد تكون متوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

(ب) التوحيد

تشمل البيانات المالية الموجزة الموحدة البيانات المالية الموجزة الموحدة لبنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.) وشركاته التابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة").

(١) الشركات التابعة

الشركات التابعة هي كافة المنشآت التي يكون للمجموعة القدرة على السيطرة عليها والتي تحدث عندما تتعرض المجموعة للعوائد المتغيرة، أو تملك الحق في العوائد المتغيرة من ارتباطها في المنشأة وتملك القدرة على التأثير في تلك العوائد من خلال سيطرتها على المنشأة. ويتم توحيد الشركات التابعة بالكامل من تاريخ نقل السيطرة إلى المجموعة.

(٢) المعاملات المحذوفة عند توحيد البيانات المالية

تستبعد الأرصدة بين شركات المجموعة والدخل والمصاريف (باستثناء عائدات أو خسائر المعاملات بالعملة الأجنبية) الناتجة عن المعاملات بين شركات المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة. كما يتم استبعاد الخسائر غير المحققة بنفس الطريقة التي تستبعد الأرباح غير المحققة، وذلك إلى الحد الذي لا يتوفر فيه دليل على انخفاض في القيمة.

(٣) محاسبة الاستحواذ

يتم الاستعانة بطريقة الاستحواذ لمحاسبة الاستحواذ على الشركات التابعة. ويتم قياس الموجودات المستحوذ عليها والمطلوبات والالتزامات المحتملة المفترضة في اندماج الأعمال بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ، بغض النظر عن حجم أي أطراف غير مسيطرة. وتقوم المجموعة بتخصيص سعر الشراء لهذه الموجودات الصافية المكتسبة. وتنتهي فترة القياس لتخصيص سعر الشراء بمجرد توفر المعلومات عن الوقائع والظروف، على ألا تتجاوز تلك الفترة ١٢ شهراً. وتتفق سياسة المجموعة مع السياسات المنصوص عليها في المعيار الدولي رقم ٣. يقاس المقابل المحول للشركة المستحوذ عليها بالقيمة العادلة للموجودات المتنازل عنها وأدوات حقوق الملكية الصادرة والمطلوبات المتكبدة أو المحتملة، مع استبعاد تكاليف عمليات الاستحواذ مثل الخدمات الاستشارية والقانونية والتقييم والخدمات المهنية المماثلة التي تُحمل على بيان الدخل.

وتقاس المجموعة الحقوق غير المسيطرة التي تمثل الملكية الحالية وتخول صاحبها بحصة متناسبة من صافي الموجودات في حال التصفية على أساس كل معاملة على حدى.

تقاس الشهرة بخصم صافي موجودات الشركة المستحوذ عليها من مجموع المقابل المحول للشركة المستحوذ عليها وحجم الحصة غير المسيطرة في الشركة المستحوذ عليها والقيمة العادلة لأي حصة في الشركة المستحوذ عليها المحتفظ بها مباشرة قبل تاريخ الاستحواذ.

القروض والسلف هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو دفعات قابلة للتحديد وغير مدرجة في أسواق نشطة. يتم إدراج القروض والسلف بالتكلفة العادلة، وهي المقابل النقدي لإنشاء أو شراء قرض بما في ذلك أي تكاليف معاملات. وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

تقوم المجموعة بتاريخ كل مركز مالي بتقييم مدى توفر دليل موضوعي على أن القروض والسلف قد تعرضت للانخفاض في قيمتها. تتعرض القروض والسلف للانخفاض في القيمة ويتم تكبد خسائر الانخفاض في القيمة فقط عند وجود دليل موضوعي على أن المجموعة لن تتمكن من تحصيل كافة المبالغ المستحقة.

تشمل المعايير التي تستخدمها المجموعة لتحديد وجود دليل موضوعي على وجود خسارة في انخفاض القيمة:

- تعثر المدفوعات المترتبة عن التعاقدات في أصل الدين أو الفائدة؛
- صعوبات التدفقات النقدية التي يعاني منها للمقترض؛
- مخالفة أحكام أو شروط القرض؛
- البدء في إجراءات الإفلاس؛
- تدهور الوضع التنافسي للمقترض؛
- التراجع في قيمة الضمان؛
- وجود معلومات قابلة للملاحظة تشير لوجود انخفاض ملحوظ في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة من محفظة الموجودات المالية منذ الإدراج الأولي لتلك الموجودات رغم أن الانخفاض لا يمكن تحديده مع وجود الموجودات المالية المنفردة في المحفظة، بما في ذلك:
 - (١) التغيرات المعاكسة في حالة الدفع للمقترضين في المحفظة. و
 - (٢) الظروف المحلية أو الاقتصادية التي ترتبط بحالات التأخر في موجودات المحفظة.

تقوم المجموعة أولاً بتقييم مدى توفر دليل موضوعي على انخفاض القيمة بشكل فردي للموجودات المالية الهامة، ثم بشكل فردي أو بصورة مشتركة للموجودات المالية التي لا تعتبر مؤثرة عند تقييمها بصورة فردية. وإذا قررت المجموعة عدم توفر دليل موضوعي على انخفاض موجودات مالية بصورة منفردة سواء كان ذلك ذو تأثير جوهري أم لا، يتم إدراج الموجودات ضمن مجموعة من الموجودات المالية التي لها خصائص مخاطر ائتمانية مشابهة ومن ثم يتم تقييم الانخفاض في قيمتها بصورة مشتركة. إن الموجودات التي يتم تقييم الانخفاض في قيمتها بشكل فردي والتي تتكبد خسائر انخفاض في قيمتها لا يتم جمعها ضمن التقييم الجماعي لانخفاض القيمة.

يتم قياس مبلغ الخسارة بالفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية التي لم يتم تكبدها) ويتم خصمها باستخدام معدل الفائدة الفعلية الأصلية للموجودات المالية. يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات من خلال استخدام حساب مخصص ويُدرج مبلغ الخسارة في بيان الدخل الموجز الموحد.

إذا تدنى الانخفاض في القيمة لاحقاً نتيجة حدث وقع بعد عملية الحذف، يتم تحرير المخصص وقيده في بيان الدخل الموجز الموحد. وإذا كان للقرض سعر فائدة متغير، فإن معدل الخصم لقياس أي خسارة للإنخفاض في القيمة يتم على أساس سعر الفائدة الفعلي الحالي المحدد بموجب العقد.

يعكس حساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للموجودات المالية المضمونة التدفقات النقدية التي قد تنتج عن بيع تلك الضمانات ناقصاً التكاليف المرتبطة بالحصول على تلك الضمانات وبيعها، سواء كان بيع الضمان مرجحاً من عدمه.

ولاستيفاء أغراض تقييم الانخفاض في القيمة بشكل جماعي، يتم تجميع الموجودات المالية على أساس خصائص مخاطر الائتمان المتشابهة (أي على أساس عملية تقييم المجموعة للمخاطر التي تأخذ في الاعتبار نوع الموجودات وقطاع العمل ونوع الضمان وحالة عدم السداد والعوامل الأخرى ذات الصلة). تعد هذه الخصائص جوهرية لتقدير التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعات تلك الموجودات بوصفها مؤشراً على قدرة المدينين على سداد المبالغ المستحقة وفقاً للشروط التعاقدية للموجودات التي يتم تقييمها.

تقيم التدفقات النقدية المستقبلية في مجموعة من الموجودات المالية المقيمة بشكل جماعي لتحديد الانخفاض في القيمة على أساس التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات وتجربة الخسارة التاريخية للموجودات ذات الخصائص المماثلة من مخاطر الائتمان. يتم تعديل تجربة الخسارة التاريخية على أساس البيانات الحالية التي يمكن ملاحظتها لتعكس أثار الظروف الراهنة التي لم تؤثر على الفترة التي تستند إليها تجربة الخسارة التاريخية وتزيل الآثار المترتبة على الظروف السائدة في الفترة التاريخية التي لا تتوفر في الوقت الراهن.

٣- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ج) القروض والسلف ومخصص الانخفاض في القيمة (تتمة)

إن تقديرات التغيرات في التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعات الموجودات تعكس وتتوافق مع التغيرات الملحوظة في البيانات ذات الصلة من فترة لآخرى (مثل التغيرات في معدلات البطالة، أو ارتفاع أسعار العقارات، أو حالة المدفوعات، أو غيرها من العوامل التي تدل على التغيرات في احتمالية تكبد الخسائر وحجمها). يتم مراجعة المنهجية والافتراضات المستخدمة لتقدير التدفقات النقدية المستقبلية بانتظام من قبل المجموعة للحد من ظهور أية فروقات بين تقديرات الخسائر والخبرة السابقة بشأن الخسارة الفعلية.

ويتم حذف أي من القروض مقابل مخصص الانخفاض في القيمة المتعلق بذلك القرض في حال عدم قابلية تحصيله، حيث يتم ذلك في العادة خلال فترة ستة شهور إلى إثني عشر شهرا بعد أن يصبح القرض متعثرا. ويعتمد ذلك على نوع القرض. ويتم حذف القروض العقارية المتعثرة بعد التعامل مع كل حالة بصورة فردية. وفي حالة عدم توفر مخصص، يتم قيد قيمة ذلك الحذف في بيان الدخل الموجز الموحد. تُدرج المبالغ المستردة لاحقا في بيان الدخل الموجز الموحد.

ولا يتم احتساب القروض التي يتم تقييم انخفاض قيمتها بصورة مشتركة أو فردية، التي تمت إعادة التفاوض بشأن فترات سدادها كقروض من ضمن المستحقات القديمة، ولكن يتم اعتبارها كقروض جديدة.

(د) التمويل الإسلامي

تمارس المجموعة أنشطة بنكية إسلامية متوافقة مع الشريعة الإسلامية من خلال الأدوات الإسلامية المختلفة مثل المربحة والسلم والمضاربة والوكالة. إن السياسة المحاسبية للتسجيل المبدئي والقياس اللاحق وإلغاء تسجيل الموجودات والمطلوبات المالية الإسلامية تم الإفصاح عنها في الإيضاح رقم ٣ (ج).

(١) تمويل المربحة

هو عبارة عن عقد بيع تقوم المجموعة بموجبه ببيع السلع وموجودات أخرى إلى العملاء بنسبة أرباح متفق عليها على التكلفة. تقوم المجموعة بشراء الموجودات بناء على وعد من العملاء بشراء هذا البند الذي تم شراؤه وفقا لشروط وظروف معينة. تعتبر أرباح المربحات قابلة للقياس في بداية المعاملات، ويتم حساب هذه الإيرادات عند استحقاقها خلال فترة العقد وذلك باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي للربح المتبقى.

(٢) السلم

إن بيع السلم عبارة عن عقد بيع يتعهد العميل (البائع) بموجبه بتقديم/توريد الموجودات المادية الملموسة للمجموعة (المشتري) في موعد لاحق (مواعيد لاحقة) يتفق عليها الطرفان في مقابل دفع المشتري ثمن مقدم بالكامل على الفور.

يتم تسجيل إيرادات السلم من خلال استخدام طريقة معدل الربح الفعلي خلال فترة العقد على أساس رأس مال السلم غير المسدد.

(٣) المضاربة

هي عقد بين المجموعة والعميل يقوم بموجبه أحد الأطراف بتوفير المال (رب المال - العميل) ويقوم الطرف الآخر (المضارب - المجموعة) باستثمار الأموال في مشروع أو نشاط معين. ويتم توزيع أية أرباح بين الطرفين وفقا لأرباح الأسهم التي تم الاتفاق عليها مسبقا في العقد. يتحمل المضارب الخسارة في حالة الإهمال أو التقصير أو مخالفة أيًا من شروط وبنود المضاربة، وإلا فإن الخسائر يتحملها رب المال.

(٤) الوكالة

هي إتفاقية بين المجموعة والعميل يقوم بموجبه أحد الطرفين (رب المال - الموكل) بتقديم مبلغ معين للوكيل (الوكيل) الذي يستثمره وفقا لشروط محددة مقابل رسوم معينة (مبلغ مقطوع من المال أو نسبة مئوية من المبلغ المستثمر). يلتزم الوكيل بضمان المبلغ المستثمر في حالة الإهمال أو التقصير أو مخالفة أيًا من شروط عقد الوكالة. ويمكن للمجموعة أن تكون الوكيل أو رب المال حسب طبيعة العملية.

يتم تسجيل الإيرادات التقديرية للوكالة على أساس الإستحقاق طوال الفترة والمعدلة بالإيرادات الحقيقية عند إستلامها. يتم تحميل واحتساب الخسائر عند إعلانها من قبل الوكيل.

هي عن تمويل اتفاقية إيجار حيث يقوم البنك (المؤجر) بتأجير أحد الأصول وذلك بناء على تعليمات العميل (المستأجر) الذي يتعهد باستئجار العقار لفترة محددة مقابل أقساط محددة. وتنتهي الإجارة بتحويل ملكية ذلك الأصل للمستأجر وذلك عند انتهاء فترة الإيجار ويشمل ذلك المخاطر وعوائد ملكية الأصل المستأجر. ويتم تحديد قيمة الموجودات موضوع الإجارة بقيمة تساوي صافي مبلغ الاستثمار المتبقى ويشمل ذلك الإيرادات المتحصلة ناقصاً مخصصات الانخفاض في القيمة.

(هـ) أوراق مالية استثمارية

تقوم المجموعة بتصنيف أوراقها المالية الاستثمارية ضمن الفئات التالية: أوراق مالية محتفظ بها للمتاجرة ومتاحة للبيع. تقوم الإدارة بتحديد التصنيف المناسب لاستثماراتها عند الاعتراف المبدي.

الأوراق المالية المحتفظ بها للمتاجرة: الأوراق المالية الاستثمارية المحتفظ بها بقيمتها العادلة من خلال الربح والخسارة هي التي تم الاستحواذ عليها في الأصل بغرض المتاجرة وتحقيق الأرباح.

المتاحة للبيع: الاستثمارات المتاحة للبيع هي تلك الموجودات المالية غير المشتقة المصنفة كمتاحة للبيع أو غير المصنفة على أنها (أ) قروض وسلف. (ب) استثمارات محتفظ بها للبيع.

يتم قيد المشتريات والمبيعات الاعتيادية للموجودات المالية المتاحة للبيع في تاريخ التسوية.

تُحتسب قيمة الموجودات المالية، عدا الموجودات المحتفظ بها لغرض المتاجرة، مبدئياً بالقيمة العادلة إضافة إلى تكاليف المعاملة. ويتم إدراج تكاليف المعاملات المتعلقة بالموجودات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة في بيان الأرباح والخسائر، ويتم إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية عندما تنتهي الحقوق المتعلقة بإستلام تدفقات نقدية من تلك الموجودات المالية أو عندما تقوم المجموعة بتحويل كافة المخاطر والعائدات المتعلقة بالملكية لتلك الموجودات.

وتحتسب الموجودات المالية المتاحة للبيع لاحقاً بالقيمة العادلة.

يتم احتساب الأرباح والخسائر الناشئة من التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع مباشرة في بيان الدخل الشامل الموجز الموحد، إلى أن يتوقف احتساب الموجودات المالية أو يتم حساب انخفاض قيمتها. وفي هذه الحالة، فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة والتي تم احتسابها سابقاً ضمن بيان الدخل الشامل الموجز الموحد يتم احتسابها في بيان الدخل الموجز الموحد.

تحتسب أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية الناشئة من الموجودات المالية النقدية المتاحة للبيع مباشرة في بيان الدخل الموجز الموحد. تستند القيم العادلة للاستثمارات المدرجة في الأسواق إلى أسعار الطلب الحالية. حيث ترى المجموعة أن أسعار الطلب هي الأنسب لبيان القيمة العادلة. وإذا كانت السوق للموجودات المالية غير نشطة (وبالنسبة للأوراق المالية غير المدرجة)، تقوم عندها المجموعة بحساب القيمة العادلة من خلال استخدام أساليب التقييم.

يتم قيد عائدات الفائدة المكتسبة الناتجة عن الأوراق المالية الاستثمارية ضمن إيرادات الفائدة بيان الدخل الموجز الموحد.

تحتسب توزيعات الأرباح المتعلقة بحقوق الملكية في الأوراق المالية المتاحة للبيع في بيان الدخل الموجز الموحد عندما ينشأ حق المجموعة في استلام تلك الدفعات.

تقوم المجموعة في كل تاريخ بيان المركز المالي بتقييم الدليل الموضوعي الذي يؤكد أن الموجودات المالية قد تعرضت للانخفاض في القيمة. في حالة الاستثمارات في الأوراق المالية المصنفة على أنها متاحة للبيع، فإن التدهور الملحوظ أو طويل الأجل في القيمة العادلة للورقة المالية دون تكلفتها يؤخذ في الاعتبار في تحديد إذا كان الأصل قد تعرض بالفعل للانخفاض في قيمته. وعند وجود هذا الدليل بالنسبة للموجودات المالية المتاحة للبيع، فإن الخسارة المتراكمة - التي يتم قياسها بوصفها الفرق بين تكلفة الاستحواذ والقيمة العادلة الحالية ناقصاً خسارة الانخفاض في القيمة الخاصة بذلك الأصل المالي المحتسبة سابقاً في بيان الربح والخسارة - تُحذف من حقوق الملكية واحتسابها في بيان الدخل. لا يتم عكس خسائر انخفاض قيمة الأدوات الاستثمارية المتاحة للبيع المحتسبة في بيان الدخل بخصوص أدوات حقوق الملكية غير المتاحة للبيع في بيان الدخل. ويتم تقييم الانخفاض في قيمة أدوات الدين المصنفة على أنها متاحة للبيع حسب السياسة المحاسبية لانخفاض القروض والسلفيات [إيضاح ٣ (ج)].

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة

للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٣- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(و) النقد وما يعادله

يتضمن النقد وما يعادله في بيان التدفقات النقدية الموجزة الموحدة النقد في الصندوق والمبالغ المالية في الحسابات الجارية وعند الطلب والودائع التي لها استحقاق أصلي أقل من تسعة أشهر باستثناء الوديعة الإلزامية التي يقتضي الاحتفاظ بها لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

٤- نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	
(غير مدقق)	(مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٠٦,٥٣٣	٨١٩,٥٣٩	نقد في الصندوق
٣٠,٤٠٥	٢٤٣,٦٧٧	أرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
٣,٠٩٨,١٢٢	٣,٠١٧,٨٠٠	وديعة قانونية لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
٥٥٠,٠٠٠	٣٥٠,٠٠٠	شهادات إيداع لدى بنك الإمارات العربية المتحدة المركزي
٤,٢٨٥,٠٦٠	٤,٤٣١,٠١٦	

إن الوديعة القانونية لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة ليست متاحة لتمويل العمليات اليومية للبنك.

٥- مطلوب من بنوك أخرى

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	
(غير مدقق)	(مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٠٧,٦٢٦	٨٨٥,٩٢٣	ودائع لدى بنوك أخرى
٤٩٤,٣٩٢	٢٧٠,٣١٠	ودائع تحت الطلب
١,٨٤٤,٦١٨	٩٦٤,٠٠٠	قبولات بنكية
٥٠٣,٣٩٨	٤٣٩,٤٣٧	قروض مشتركة
٢٩,٩٩٤	٦٩,٥٦٠	أخرى
٣,٢٨٠,٠٢٨	٢,٦٢٩,٢٣٠	

يمثل ما يلي الودائع والأرصدة المستحقة من:

بنوك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة

بنوك خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

٣٩٨,٨٠٩	٩٧٦,٠٣٤
٢,٨٨١,٢١٩	١,٦٥٣,١٩٦
٣,٢٨٠,٠٢٨	٢,٦٢٩,٢٣٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٦- صافي القروض والسلف

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	
(غير مدقق)	(مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
١٨,٥٢٧,٨١٥	١٧,٧٤٩,٥٩٨	(أ) قروض وسلف
٦,١٧٢,٥٤٤	٤,٥٣٥,٣٤٢	قروض لأفراد
٧,٩٢٤,٦١٧	٧,٤٩٤,٣٥٨	قروض بنكية تجارية
٣٢,٦٢٤,٩٧٦	٢٩,٧٧٩,٢٩٨	قروض بنكية للشركات
(١,٠٣٥,٩٥٧)	(١,٠٥٣,٤٢٩)	مجموع القروض والسلف [إيضاح ٦ (ب)]
٣١,٥٨٩,٠١٩	٢٨,٧٢٥,٨٦٩	مخصص الانخفاض في القيمة [إيضاح ٦ (ج)]
		صافي القروض والسلف

(ب) تحليل القروض والسلف

٦,٢٥٢,٨٢٦	٥,٨٩٧,٧٩٠	قروض أفراد
٤,٤٨٢,٥١٤	٤,٤١٩,٢٧٠	قروض الرهن
٣,٥٤٤,٤٤٠	٣,٥٤٢,٧٤٤	بطاقات إئتمانية
٢,٤٤٧,٤٤١	٢,٦٤٥,٤٦٥	قروض سيارات
٤,٨٣٢,٤٤٤	٤,٩٩٥,٥٩٤	قروض رأس الخيمة لتمويل الأعمال المصرفية
٣,٠٩٢,١٧٣	٢,٤٩٨,٧٦٤	قروض الأعمال البنكية الأخرى
٦,١٧٢,٥٤٤	٤,٥٣٥,٣٤٢	قروض بنكية للشركات
١,٨٠٠,٥٩٤	١,٢٤٤,٣٢٩	قروض فردية أخرى
٣٢,٦٢٤,٩٧٦	٢٩,٧٧٩,٢٩٨	مجموع القروض والسلف

(ج) مخصص الانخفاض في القيمة

١,٠٥٣,٤٢٩	٧٤٤,٦٠٠	الرصيد في بداية الفترة / السنة
١,٢٧٤,٢٢٥	١,٨٧٧,٧٧٠	مخصص الانخفاض في القيمة للفترة / للسنة
(١,٢٩١,٦٩٧)	(١,٥٦٨,٩٤١)	مشطوب خلال الفترة / السنة
١,٠٣٥,٩٥٧	١,٠٥٣,٤٢٩	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

(د) مخصص انخفاض القيمة / تحرير قيمة القروض والسلف صافية من الاسترداد لفترة التسعة أشهر المنتهية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٢٧٤,٢٢٥	١,٣٩٤,١٩٣	مخصص انخفاض القيمة للفترة
(٨٩,٢٨٢)	(٤٧,٠١٨)	صافي الاسترداد خلال الفترة
١,١٨٤,٩٤٣	١,٣٤٧,١٧٥	صافي مخصص انخفاض القيمة للفترة

٦- صافي القروض والسلف (تتمة)

(هـ) مخصص انخفاض القيمة / تحرير قروض وسلف صافي من الاسترداد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٢٧,٢٠٤	٤٠٥,٧٨٧	مخصص انخفاض القيمة للفترة
(١٥,٤٢٨)	(٣٦,٤٥٦)	صافي الاسترداد خلال الفترة
٥١١,٧٧٦	٣٦٩,٣٣١	صافي مخصص انخفاض القيمة للفترة

(و) تغطية مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلف

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	
(مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٢٤٩,٤٥٨	١,٣١٧,٥٢٦	مجموع القروض منخفضة القيمة
١,٠٥٣,٤٢٩	١,٠٣٥,٩٥٧	المخصصات المحتفظ بها
%٨٤,٣١	%٧٨,٦٣	نسبة الغطاء

لا تندرج الضمانات المتوفرة ومنها النقد والعقارات والموجودات الأخرى في حساب المخصصات المحتفظ بها مقابل مجموع الانخفاض في قيمة القروض المتعثرة (نسبة الغطاء) لاحتساب النسبة أعلاه. أخذت المجموعة في الاعتبار مجموع مخصص الإنخفاض ويشمل مخصص المحفظة للمخاطر الكامنة في محفظة المجموعة.

(ز) موجودات التمويل الإسلامية

يفصل الجدول التالي موجودات التمويل الإسلامية التي تعتبر جزءاً من القروض والسلف أعلاه:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	
(مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,١٥٥,٢٦٨	٢,٩١٩,٦٢٩	(١) موجودات التمويل الإسلامي
٩٢٦,٢١٥	١,١٠٠,٣٥٧	موجودات تمويل إسلامية للأفراد
٢٠٣,٥٥٥	٣٣٤,٦٤٠	موجودات تمويل إسلامية تجارية
		موجودات تمويل إسلامية للشركات
٤,٢٨٥,٠٣٨	٤,٣٥٤,٦٢٦	مجموع موجودات التمويل الإسلامي
(١٤٥,٢٣٤)	(١٣٧,٧٤٥)	مخصص الانخفاض في القيمة
٤,١٣٩,٨٠٤	٤,٢١٦,٨٨١	

(٢) تحليل موجودات التمويل الإسلامي

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	
(مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٥٠٨,٩٣٥	١,٤١٣,٦٦١	تمويل السلم الإسلامي للأفراد
٩١٥,٣٧٠	٧٢٦,٠٦٤	مرايحة إسلامية للسيارات
٩٢٦,٢١٥	١,١٠٠,٣٥٧	تمويل إسلامي تجاري
٥٨٧,٥٧٢	٦٥٦,٧٦٠	تمويل الإجارة الإسلامية للعقارات
١٤١,٠٦٦	١٢٢,٢١٥	بطاقات ائتمان إسلامية
٢٠٣,٥٥٥	٣٣٤,٦٤٠	الخدمات البنكية الإسلامية للشركات
٢,٣٢٥	٩٢٩	تمويل إسلامي - أخرى
٤,٢٨٥,٠٣٨	٤,٣٥٤,٦٢٦	

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٧-أوراق مالية استثمارية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	
(غير مدقق)	(مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
٦١,٦١٤	٧,٢٧٩	أوراق مالية متاحة للبيع
١,٨٠١	١٠٧	أوراق مالية مدرجة
١١,٦٩١	٢٠,٦٣٧	أوراق مالية غير مدرجة
١٨,٨٠٨	-	صناديق مدرجة
٤,٤٥٢,٣٤٢	٤,٥٤٦,٥٧٠	صناديق غير مدرجة
٢٧٧,٧٠٨	٢١٩,١٠٠	سندات دين مدرجة *
٤,٨٢٣,٩٦٤	٤,٧٩٣,٦٩٣	سندات دين غير مدرجة

محفوظ بها للمتاجرة

٦,٧٦٤	١٢,٨٠٤	صناديق استثمار مدرجة - بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٤,٤٦٨	٤,١٨٥	صناديق مشتركة مدرجة - بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١١,٢٣٢	١٦,٩٨٩	
٤,٨٣٥,١٩٦	٤,٨١٠,٦٨٢	مجموع الأوراق المالية الاستثمارية

* مُنحت سندات الدين المدرجة التي تبلغ قيمتها العادلة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ مبلغ ٩٠٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٥٨٣ مليون درهم) كضمان مقابل قروض قيمتها ٨٢٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٥٤٦ مليون درهم) (إيضاح ٩).
فيما يلي تكوين محفظة الاستثمارات حسب الفئة:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	
(غير مدقق)	(مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٢٨,١٣٢	٥٢٢,٢٠٦	الحكومة الاتحادية والمحلية - الإمارات العربية المتحدة
٩٢٨,٧٥٢	٩٦٣,٤٨٢	جهات تابعة للحكومة - الإمارات العربية المتحدة
٦٧٨,٦٦٣	٦٠٣,٩٥٢	الحكومة - دول مجلس التعاون الخليجي
٨٨,٧٤٥	١٦٦,٢٤٤	جهات تابعة للحكومة - دول مجلس التعاون الخليجي
٥٤٩,٢٣٤	٨٥,٤٣٧	الحكومة - أخرى
٣٦٤,٢٦٦	٦٦١,٦٠٩	البنوك والمؤسسات المالية - الإمارات العربية المتحدة
٢٣٥,٠٨٦	١٥٢,٩٩٢	البنوك والمؤسسات المالية - دول مجلس التعاون الخليجي
١,١٤٧,٢٥١	١,١٩٩,٦٣٦	البنوك والمؤسسات المالية - أخرى
٢٤٥,٣٧٠	٣١٧,٨١٢	الشركات العامة المحدودة - الإمارات العربية المتحدة
١١٦,٧٧٥	١٠,٨٤٧	الشركات العامة المحدودة - دول مجلس التعاون الخليجي
١٥٤,٥٤٠	٩٤,٢٥٧	الشركات العامة المحدودة - أخرى
٤,٧٣٦,٨١٤	٤,٧٧٨,٤٧٤	مجموع سندات الدين
٦١,٦١٤	٧,٢٧٩	أوراق مالية مدرجة
١٦,١٥٩	٢٤,٨٢٢	صناديق استثمار مدرجة
١٨,٨٠٨	-	صناديق استثمار غير مدرجة
١,٨٠١	١٠٧	أوراق مالية غير مدرجة
٤,٨٣٥,١٩٦	٤,٨١٠,٦٨٢	مجموع الاستثمارات في الأوراق المالية

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٨- موجودات أخرى

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	
(غير مدقق)	(مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
٢١٣,٧٣٦	٢٠٧,٠٨٨	ذمم فوائد مدينة
٣٧,١٣٢	٣٣,٨٩١	أرباح مدينة على موجودات التمويل الإسلامي
٧٦,٦٠٨	١٠٥,٩٢٨	دفعات مقدمة ودائع
٣٧,٥٦٦	١٧,٢٩٢	مقايضات أسعار الفائدة ومشتقات أخرى
٦٥,٦٩٤	٤٩,٥٦٣	قبولات العملاء
٥٣,٨٤٥	٦٢,٠٨٧	ذمم مدينة وموجودات ذات صلة بالتأمين
١٢٧,٣١٧	٤٩,٦٣٩	أخرى
٦١١,٨٩٨	٥٢٥,٤٨٨	

٩- مطلوب لبنوك أخرى

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	
(غير مدقق)	(مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٤٦٢,٦٩٦	١,٠١٤,٢٦١	قروض لأجل
٨٢٨,٣٨٥	٥٤٥,٧٢٣	اتفاقية إعادة شراء (إيضاح ٧)
٢٢٤,٣٩٢	١,٨٩٣	ودائع عند الطلب
٢,٥١٥,٤٧٣	١,٥٦١,٨٧٧	

١٠- ودائع من العملاء

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	
(غير مدقق)	(مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠,٥٩١,١٠٤	٨,١٧٨,٩٤١	ودائع لأجل
١٦,٥١١,٠٩٧	١٦,٤٢٦,٠٢٢	حسابات جارية
٣,٢١٩,٥٩٦	٣,٥٦٠,٦٨٧	ودائع توفير
١,١٣٤,٧٠٢	١,٢٣٢,٥٣٥	ودائع تحت الطلب
٣١,٤٥٦,٤٩٩	٢٩,٣٩٨,١٨٥	

تشمل الودائع لأجل مبلغ ١,٣١١ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٩٢٣ مليون درهم) يحتفظ به البنك كضمانات نقدية مقابل تسهيلات ممولة وغير ممولة الممنوحة للعملاء.

يفصل الجدول التالي الودائع الإسلامية للعملاء والتي تعد جزءاً من الودائع للعملاء أعلاه:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	
(غير مدقق)	(مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
٩٤٣,٩١١	١,٠٢٥,٩٥٩	ودائع وكالة
١٦,٥٦٥	٤٢,٤٦٨	ودائع مضاربة استثمارية لأجل
٦٦٧,٢٢٢	٧,٣٥٠	ودائع مربحة لأجل
٧٧٣,٣٧٠	٥٥٩,٩١٧	قرض حسن - حسابات جارية
٧٧٢,٩٣٤	٩٢٤,٦٨٢	مضاربة - حسابات جارية
١٥٨,٥٢٧	١٣٣,٧٣٠	مضاربة - ودائع توفير
٤٨,٦٢٤	٣٨,٣٧٢	مضاربة - ودائع تحت الطلب
٣,٣٨١,١٥٣	٢,٧٣٢,٤٧٨	

١١- أدوات دين قيد الإصدار

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	
(غير مدقق)	(مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٨٣١,٦٤٢	١,٨٢٩,٦١٨	سندات متوسطة الأجل مصدرة بخصم بمبلغ ٥٠٠ مليون دولار أمريكي في يونيو ٢٠١٤
١,١٠٥,٩٤٦	١,١٠٧,٦٣٦	سندات متوسطة الأجل مصدرة بعلاوة بمبلغ ٣٠٠ مليون دولار أمريكي في مارس ٢٠١٥
١٨٢,٦٠١	-	سندات بسعر فائدة غير ثابت مصدرة بخصم بقيمة ٥٠ مليون دولار أمريكي في يوليو ٢٠١٧
(٢١١,٥١٠)	(٢١٠,٨٥٩)	ناقص: إستثمارات خاصة في أدوات الدين المصدرة
(٥,٣٤٣)	(٧,٥٤٥)	ناقص: تكاليف إصدار أدوات الدين
١,٥٧٥	١١,٢٢٢	تعديلات القيمة العادلة لأدوات الدين المحوطة المصدرة
٢,٩٠٤,٩١١	٢,٧٣٠,٠٧٢	

أصدرت المجموعة سندات متوسطة الأجل بمبلغ ٥٠٠ مليون دولار أمريكي في يونيو ٢٠١٤ ضمن برنامج سندات متوسطة الأجل بمبلغ مليار دولار أمريكي بواسطة الشركة التابعة راك كاي مان للتمويل المحدودة. تم إصدار الشريحة الأولى للسندات بمعدل خصم يبلغ ٩٩,٢٧٥%. كما أصدرت المجموعة في مارس ٢٠١٥ شريحة ثانية من السندات بقيمة ٣٠٠ مليون دولار أمريكي بعلاوة بنسبة ١٠٠,٨٧٥%. يحين موعد إستحقاق تلك السندات في ٢٠١٩ بفائدة ثابتة نسبياً ٣,٢٥% سنوياً، حيث تدفع متأخرات فوائد هذه السندات بأقساط نصف سنوية. أصدرت المجموعة في يوليو ٢٠١٧ سندات بسعر فائدة غير ثابت بخصم نسبته ٩٩,٤% وتستحق في يوليو ٢٠٢١ وتحمل فائدة ٣ أشهر ليبور + ١,٥% سنوياً.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

١٢- مطلوبات أخرى

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	
(غير مدقق)	(مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠٥,٥٢٠	٥٠,٠٨١	فوائد دائنة
١١,٨٩٢	٢١,٩٠٠	توزيع أرباح على الودائع الإسلامية
١١١,١٤٢	١٠٩,٧٨٩	مصاريف مستحقة
١٣٥,٩٩٥	١٣١,٢٩٦	شيكات مدير مصدرة
٩٥,٧٣٧	٩٧,٨٠٨	مخصص تعويض نهاية خدمة الموظفين
١٤,٠٨١	٥,٣٩٠	مشتقات
٦٥,٦٩٤	٤٩,٥٦٣	قبولات العملاء
٢٠,١٩٢	٢٢,٧٦٩	ذمم رهن دائنة ومطلوبات
١٣٢,٠٢٨	٩٠,٥٦٢	دفعات بطاقات ائتمانية ومطلوبات
٢٧,٤٠٤	١٩,٩٩١	موجودات ذمم تمويل دائنة ومطلوبات
٧٥,٩٠٠	٣٩,٣٥٤	ذمم تأمين دائنة ومطلوبات
١٥٥,٥٢٥	١٣٥,٣٨٧	أخرى
٩٥١,١١٠	٧٧٣,٨٩٠	

١٣- رأس المال وتوزيعات الأرباح

يتكون رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع للبنك بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ من ١,٦٧٦ مليون سهم قيمة السهم الواحد درهم واحد (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ١,٦٧٦ مليون سهم، قيمة السهم درهم واحد).
وافق مساهمو البنك في الاجتماع المنعقد بتاريخ ٥ أبريل ٢٠١٧ على توزيع أرباح نقدية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بواقع ٣٠% من رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بقيمة ٥٠٣ مليون درهم (٢٠١٥: توزيعات أرباح نقدية بواقع ٥٠% بقيمة ٨٣٨ مليون درهم). كما تم إقرار مكافأة أعضاء مجلس الإدارة البالغ قيمتها ٤ مليون درهم.

١٤- مطلوبات طارئة والتزامات

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	
(غير مدقق)	(مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٣٨,٩٥٧	٣١,٧٨٨	التزامات غير قابلة للإلغاء مقابل منح الائتمان
١,٠٣١,٩٦٤	٨٥٨,٢٨٩	كفالات
٥١٩,٤٢٤	٦١,٥٢٦	اعتمادات
١٥,٥٧٦	٢٦,٤٠١	التزامات رأسمالية وأخرى
٢,١٠٥,٩٢١	٩٧٨,٠٠٤	

تمثل الإلتزامات الائتمانية الواردة أعلاه التزامات بتقديم تسهيلات ائتمانية لعملاء البنك تتخطى الحدود الائتمانية الموافق عليها ولا يمكن للمجموعة إلغاؤها. تبلغ قيمة الإلتزامات مقابل منح الائتمان ٧,٩٣٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٨,٥٣٦ مليون درهم) يمكن نقضها بناء على اختيار البنك وهي غير مدرجة في الجدول أعلاه.

١٥- عقود الصرف الأجنبي الأجلة والمستقات الأخرى

تتكون عقود صرف العملات الأجنبية من التزامات بشراء عملات أجنبية ومحلية بالنيابة عن العملاء وفيما يتعلق بمعاملات المجموعة الفورية غير المنجزة.

تظهر عقود الصرف الأجنبي الأجلة القائمة ومقايضات أسعار الفائدة وعقود المشتقات الأخرى كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ على النحو التالي:

القيم العادلة			
الموجودات	المطلوبات	القيمة الاسمية	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٣,٩٧٩	٦,٢٤٤	٤,٧٧٨,٧٢٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق)
١٨,٠٥١	٣,٣٨٨	٣,٦٦١,٦٤٠	عقود الصرف الأجنبي
٥,٥٣٦	٤,٤٤٩	٣,٣٧٥,٣٨٧	مقايضات أسعار الفائدة
٣٧,٥٦٦	١٤,٠٨١		عقود المشتقات الأخرى
٣,٨٥٣	٣,٨٤٥	٨٧٣,٧٧٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)
١٢,٩٨١	٥٣٦	٢,٩١٦,٤٠٦	عقود الصرف الأجنبي
٤٥٨	١,٠٠٩	٥١٤,٢٢٠	مقايضات أسعار الفائدة
١٧,٢٩٢	٥,٣٩٠		عقود المشتقات الأخرى

١٦- إيرادات ومصاريف الفوائد

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٨٧,٤١٥	٨٣,٧٤٣	٢٤٩,٣٦٦	٢٥٧,٠٩٣	إيرادات الفوائد
٤٠,٥٠٢	٣٩,٢٧١	١١٨,٩٣٩	١١٩,١٣٢	قروض فردية
١٨٣,٤٣٧	١٨٩,٦٧٩	٥٣٩,٤١٩	٥٦٧,٥١٠	قروض عقارية
٢٧,٣٨١	٣١,٣٥٧	٨١,٨٠٦	٩٩,٥٢٣	بطاقات ائتمانية
١٧٧,٩٢٩	١٨١,٠٦٨	٥٢٠,٦٧٤	٥٩٣,٣٩١	قروض سيارات
٥٥,٨٤٢	٣١,٢٠١	١٤١,٣٧٤	٨٢,٣٨١	قروض بنك رأس الخيمة لتمويل الأعمال التجارية
٦٣,٥٩٣	٦٠,٦٦٨	١٨١,٥٨٧	١٨٠,٣٤٥	قروض بنكية للشركات
١٢,٦٢٠	٩,٠٤٨	٣٣,٢٧٥	٢٧,٤٨٥	قروض بنكية تجارية أخرى
٤٥,٣٧٨	٤٢,٨١٠	١٣٨,١٨٢	١٣١,٦١٨	قروض فردية أخرى
١,٣٧٧	١,١٤٧	٢,٩٩٧	٣,١٥٨	إستثمارات أوراق مالية
٢٣,٠٥١	٨,٠٤٩	٥٦,٣٥١	١٩,٩١٦	ودائع لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
٧١٨,٥٢٥	٦٧٨,٠٤١	٢,٠٦٣,٩٧٠	٢,٠٨١,٥٥٢	بنوك أخرى
٦٢,٥٠٧	٥٣,٣٦١	١٧٣,٨٢٧	١٤٨,١٩٨	مصاريف الفوائد
٢١,٠٠٨	١٥,٢١٣	٥٧,٧٩٠	٤٥,٦١٨	مطلوب لعملاء
٩,٣٩٣	٥,٢٢٥	٢٠,٥٩٨	١١,٣١٦	أدوات دين قيد الإصدار
٩٢,٩٠٨	٧٣,٧٩٩	٢٥٢,٢١٥	٢٠٥,١٣٢	قروض من بنوك أخرى

١٧ - إيرادات من أنشطة التمويل الإسلامي والتوزيعات على المودعين

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٩٦,٩٥٤	٧٨,١٦٧	٣٠,٨٨٥	٢٥,٤٤٤	تمويل سَلَم الإسلامي الشخصي
٥٦,٦٣٨	٤٠,٥٦٨	١٧,٧١٦	١٢,٥١٣	مرايحة السيارات الإسلامي
١١٧,٦٤١	١٠١,٠٩٨	٣٥,٥٤٦	٣٤,٧٩٥	تمويل تجاري إسلامي
-	٤,٤٤٣	-	١,٥٣٩	تمويل مشترك إسلامي
٤,٦٦٥	٦,٧٨١	١,٧٢٦	٢,٤٨٢	تمويل أصول إسلامي
١٤,٤٧٠	٢٠,٨٥٤	٥,٨١٤	٧,٤٢٨	تمويل عقارات إيجارية إسلامي
٢٩٠,٣٦٨	٢٥١,٩١١	٩١,٦٨٧	٨٤,٢٠١	
٢٣,١١٠	٢٤,٨٧١	٧,٦٨٢	٩,٣٣٩	توزيعات أرباح على الودائع الإستثمارية الإسلامية
٥,٧٢٧	٣,٤٠٠	١,٩٩٣	١,١٥٧	توزيعات أرباح على ودائع اسلامية تحت الطلب
٢٨,٨٣٧	٢٨,٢٧١	٩,٦٧٥	١٠,٤٩٦	

١٨ - صافي إيرادات الرسوم والعمولات

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٧,٨٣٢	٢٧,٣٠٩	٥,٦٣٨	٩,٦٦٨	قروض فردية
٢٠,٥٧٥	١٧,٣٩٣	٦,٥٦٠	٤,٥٩٠	قروض عقارية
٢٠٤,٥٠٠	٢٠١,٣٥٠	٦٢,٩٦٧	٦٥,٥٧٠	بطاقات إئتمانية
١٦,٢٩٣	٩,٨٤٣	٤,٠٦٥	١,٣٩٨	تمويل سيارات
٢٥,٤٥٦	٣٩,٤٣٧	١١,٧٣٦	١٢,٦١٢	قروض بنك رأس الخيمة لتمويل الأعمال التجارية
٣٠,٧٣٠	٣١,٣٢٤	٩,٨٩٠	٦,٦٥٨	قروض بنكية للشركات
٦٢,٥٥٧	٨٩,٠٧٣	٢٢,٥٨٤	٣٠,٠٣٩	قروض بنكية للأعمال التجارية
٣٨,٩٠٧	٤٥,٤٦٨	١١,٢٥٤	١٩,٠١١	إيرادات من أنشطة برسم الأمانة
٣٥,٩١٥	٤٥,٢٧٠	١٠,٣٤٣	١٢,٥٧٥	تأمينات بنكية
٤٣,٥٥٠	٤٠,٣٦١	١٢,٩٦٨	١٣,٦٦١	أخرى
٤٩٦,٣١٥	٥٤٦,٨٢٨	١٥٨,٠٠٥	١٧٥,٧٨٢	

١٩- إيرادات الاستثمار

(خسائر) إيرادات القيمة العادلة
إيرادات توزيعات أرباح
صافي أرباح من استبعاد استثمارات

٢٠- مصاريف تشغيلية

تكاليف موظفين
تكاليف إيجارات
مصاريف تسويق
إستهلاك وإطفاء
تكلفة إتصالات
أنعاب قانونية واستشارية
مصاريف أجهزة كمبيوتر
تكلفة موظفين خارجيين
أخرى

٢١- الربح للسهم

تم احتساب ربحية السهم الواحد الأساسية بتقسيم صافي الربح العائد لمالكي البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال الفترة.

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٤٢٠	(٣,٨٨٢)	٨٣	(٤,٠٣٨)
١,٧٣٧	٣,٩٧٨	-	٢٨٦
١١١,٩٠٤	٨٨,٢٦٤	٣٥,٠٨٤	١٤,٦٢٨
١١٤,٠٦١	٨٨,٣٦٠	٣٥,١٦٧	١٠,٨٧٦

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٤٠٥,٧٤٧	٤٣٢,٨٨٦	١٢٥,٩١٧	١٤٩,٢٧١
٧٣,٣٣٩	٧٦,٥٣٥	٢٣,٨٢٧	٢٧,٠٣٥
٢٥,٧٢٦	٢٠,٠٣٤	٩,١٢٦	٧,٠٣٦
٨٤,٣٩٧	٧٦,٣١٨	٢٧,٥٦١	٢٥,١١٣
٢٨,٠٧٥	٣٠,١٦٦	٨,٦٧١	١١,٠٩٥
٣٣,١٣٤	٧١,١٤٥	١٣,٧٣١	٢٢,٨٦٠
٥٧,٣٠٩	٦٣,٧٩٣	١٦,٢٨٦	٢٢,٣١٩
٢٥٣,٤٨٢	٢٥٧,٤٤٣	٨٥,٨٩٧	٨١,٢٤٩
٥٤,١٦١	٥٣,٦٩٩	١٧,٥٧٣	٢٠,١٣٥
١,٠١٥,٣٧٠	١,٠٨٢,٠١٩	٣٢٨,٥٨٩	٣٦٦,١١٣

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)
٥٥٢,٥٧٨	٦٠٢,٧٠٣	١٠٧,٩٠٤	٢٢٣,٤٥٤
١,٦٧٦,٢٤٥	١,٦٧٦,٢٤٥	١,٦٧٦,٢٤٥	١,٦٧٦,٢٤٥
٠,٣٣	٠,٣٦	٠,٠٦	٠,١٣

الربح للفترة (ألف درهم)
(عائد إلى مالكي البنك)
المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة (بالألف)
الأرباح الأساسية للسهم (بالدرهم)

٢٢- أنشطة برسم الأمانة

تحتفظ المجموعة بموجودات بصفة أمين لعملائها دون حق الرجوع. بلغت قيمة هذه الموجودات في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ مبلغ ١,٨٩٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ١,٧٢٢ مليون درهم) وقد استبعدت من البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة.

٢٣- النقد وما يعادله

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٩٨,٤٨١	٦٣٦,٩٣٨	نقد في الصندوق وحساب جاري لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
١,٧٥٤,٤٢٤	٣,٢٨٠,٠٢٨	مطلوب من بنوك أخرى
٢,٥٥٢,٩٠٥	٣,٩١٦,٩٦٦	
(١,٠٥٦,٨٨٧)	(٢,٤٦٧,٤٠١)	يطرح: مستحقات من بنوك أخرى بفترة استحقاق أصلية تبلغ ثلاثة أشهر أو أكثر
١,٤٩٦,٠١٨	١,٤٤٩,٥٦٥	

٢٤- القطاعات التشغيلية

لقد ترتب على اتباع الإدارة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨، رفع تقارير القطاعات التشغيلية وفقاً للتقارير الداخلية المقدمة إلى الإدارة العليا. حيث تتولى مسؤولية تخصيص الموارد للقطاعات التي ترد عنها التقارير وتقييم أدائها. إن جميع القطاعات التشغيلية المستخدمة من قبل المجموعة ينطبق عليها تعريف القطاع المنفصل بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨. إن المجموعة لديها خمسة قطاعات رئيسية:

- الخدمات البنكية للأفراد – تشمل حسابات العملاء الفردية وبعض الحسابات الجارية التجارية، وحسابات التوفير، والودائع، وبطاقات الائتمان وبطاقات الخصم، وقروض العملاء والرهن العقاري؛
 - الخدمات البنكية للشركات - تشمل المعاملات مع الهيئات الاعتبارية بما في ذلك الهيئات الحكومية والعامة والتي تتألف من القروض والسلف والودائع ومعاملات التمويل التجاري للشركات؛
 - الأعمال البنكية التجارية – وتتضمن معاملات تشتمل على قروض وسلف وودائع ومعاملات تمويل تجاري للشركات الصغيرة والمتوسطة؛
 - الخزينة - تشمل أنشطة غرفة التداول وسوق المال ذي الصلة وعمليات الصرف الأجنبي وأنشطة التحوط مع البنوك الأخرى والمؤسسات المالية بما في ذلك المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، ولا يشكل أي واحد منها قطاعاً منفصلاً؛ و
 - أعمال التأمين – تشمل جميع المعاملات المتعلقة بالتأمين بشأن شركتها التابعة شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين (ش.م.ع.).
- تتضمن القطاعات أعلاه المنتجات والخدمات التجارية والإسلامية للمجموعة.
- وحيث أنّ جميع العمليات القطاعية للمجموعة مالية، فإن غالبية إيراداتها تنتج من الفوائد والرسوم وإيرادات العمولات؛ إذ إن الإدارة تعتمد أساساً على العائدات والنتائج القطاعية لتقييم أداء القطاع.
- وحيث أن الأموال يتم تخصيصها عادة بين القطاعات، فقد تم الإفصاح عن تحويلات تكلفة التمويل في الإيرادات بين قطاعات الأعمال. وتقوم الفائدة المحملة على هذه الأموال على أساس سياسة أسعار التحويل للبنك. لا توجد أي عناصر مادية أخرى للدخل أو المصاريف بين قطاعات الأعمال.

يستند تقرير إدارة المجموعة إلى قياس الأرباح التشغيلية التي تتألف من صافي إيرادات الفوائد ورسوم انخفاض قيمة القروض وصافي إيرادات الرسوم والعمولات والإيرادات الأخرى والمصاريف غير المتعلقة بالفائدة.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)
إيجاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٢٤- القطاعات التشغيلية (تتمة)

فيما يلي المعلومات القطاعية المقدمة إلى الإدارة عن القطاعات المدرجة في تقارير الفترتين المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ و ٣٠ ١٦:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق)	صافي إيرادات الفوائد	إيرادات تمويل إسلامي صافية من التوزيعات على المودعين	إيرادات (مصاريق) تحديد أسعار التعويل	صافي إيرادات الفوائد وصافي الدخل من التمويل الإسلامي	إيرادات غير محملة بفوائد	إيرادات تشغيلية	مصاريق تشغيلية لا تشمل الاستهلاك والإطفاء	الاستهلاك والإطفاء	مجموع المصاريف التشغيلية	مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلف، صافي	صافي الربح / (الخسارة)	موجودات القطاع	موجودات غير موزعة	مجموع الموجودات
١,٨١١,٧٥٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٢٣,٦٤٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢,٣٥,٣٩٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٨٣٧,٨٣٤	(٤٧٢)	٤,٩٢٢	١٦١,٧٦٨	٢٣٧,٣٠١	١٦١,٤٦٦	٣٩٨,٧٦٧	١٦٥,١٨٤	١٦٥,١٨٤	٩٤٣,٩٢١	١٣٦,٧٠٨	١٣٦,٧٠٨	١,٣٤١,٢١٧	١١٤,٢٨٥	٩٢٦,٩٣٢
٢,٨٧٣,٢٢٩	(٤٧٢)	٥٣,٠٨٨	٣٩٨,٧٦٧	٧٧٨,٧٣٧	١٦٥,١٨٤	٩٤٣,٩٢١	١٦٥,١٨٤	١٦٥,١٨٤	٩٤٣,٩٢١	١٣٦,٧٠٨	١٣٦,٧٠٨	١,٣٤١,٢١٧	١١٤,٢٨٥	٩٢٦,٩٣٢
(١,٠٠٥,٧٠١)	٤٧٢	(٣٣,١٢٠)	(٩,٧٣٤)	(١٣٤,٥١٢)	(١٣٤,٥١٢)	(٢٣,٢٥٤)	(٥٩١,٧٧٨)	(٥٩١,٧٧٨)	(٢٣,٢٥٤)	(٥٩١,٧٧٨)	(٥٩١,٧٧٨)	(٥٩١,٧٧٨)	(٥٩١,٧٧٨)	(٥٩١,٧٧٨)
(٧٦,٣١٨)	-	(٥,٢٨٨)	(٥٧٤)	(٩٢٨)	(٩٢٨)	(١٧٣)	(٢١,٠٢٢)	(٢١,٠٢٢)	(١٧٣)	(٢١,٠٢٢)	(٢١,٠٢٢)	(٢١,٠٢٢)	(٢١,٠٢٢)	(٢١,٠٢٢)
(١,٠٨٢,٠١٩)	٤٧٢	(٣٨,٤٠٨)	(١٠,٣٠٨)	(١٣٥,٤٤٠)	(١٣٥,٤٤٠)	(٢٣,٩٢٧)	(٦١٢,٧٥٠)	(٦١٢,٧٥٠)	(٢٣,٩٢٧)	(٦١٢,٧٥٠)	(٦١٢,٧٥٠)	(٦١٢,٧٥٠)	(٦١٢,٧٥٠)	(٦١٢,٧٥٠)
(١,١٨٤,٩٤٣)	-	-	-	(٥٩٩,٦١٤)	(٥٩٩,٦١٤)	(٥٧,٢١٦)	(٥٢٨,١١٣)	(٥٢٨,١١٣)	(٥٧,٢١٦)	(٥٢٨,١١٣)	(٥٢٨,١١٣)	(٥٢٨,١١٣)	(٥٢٨,١١٣)	(٥٢٨,١١٣)
٦٠٦,٢٦٧	-	١٤,٦٨٠	٣٨٨,٤٥٩	٢٠٨,٨٦٧	٥٥,٥٦٥	٢٠٨,٨٦٧	٢٠٨,٨٦٧	٢٠٨,٨٦٧	٢٠٨,٨٦٧	٥٥,٥٦٥	٥٥,٥٦٥	٢٠٨,٨٦٧	٥٥,٥٦٥	٢٠٨,٨٦٧
٤٥,١٩٧,٤٠٨	(١١٩,٤٧٣)	٦٩١,٧٦٦	٩,٦٤٩,٧٨٥	٧,٧٣٦,٠٧١	٨,٤٢١,٥٠٢	٨,٤٢١,٥٠٢	١٨,٨٢٧,٧٥٧	١٨,٨٢٧,٧٥٧	٨,٤٢١,٥٠٢	١٨,٨٢٧,٧٥٧	١٨,٨٢٧,٧٥٧	١٨,٨٢٧,٧٥٧	١٨,٨٢٧,٧٥٧	١٨,٨٢٧,٧٥٧
٨٥٩,٧١٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤٦,٠٥٧,١٢٥	(١١٩,٤٧٣)	٦٩١,٧٦٦	٩,٦٤٩,٧٨٥	٧,٧٣٦,٠٧١	٨,٤٢١,٥٠٢	٨,٤٢١,٥٠٢	١٨,٨٢٧,٧٥٧	١٨,٨٢٧,٧٥٧	٨,٤٢١,٥٠٢	١٨,٨٢٧,٧٥٧	١٨,٨٢٧,٧٥٧	١٨,٨٢٧,٧٥٧	١٨,٨٢٧,٧٥٧	١٨,٨٢٧,٧٥٧
٣٧,٩٤٥,١٥٥	(١١٩,٤٧٣)	٦٩١,٨٤٧	٤,٤٢١,٢٣٢	١١,٨٤٩,٩٥٥	٩,٣٩٢,٦٣٩	٩,٣٩٢,٦٣٩	١١,٨٧٨,٩٥٥	١١,٨٧٨,٩٥٥	٩,٣٩٢,٦٣٩	١١,٨٧٨,٩٥٥	١١,٨٧٨,٩٥٥	١١,٨٧٨,٩٥٥	١١,٨٧٨,٩٥٥	١١,٨٧٨,٩٥٥
٤٢٢,٠١١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣٨,٣٦٧,١٦٦	(١١٩,٤٧٣)	٦٩١,٨٤٧	٤,٤٢١,٢٣٢	١١,٨٤٩,٩٥٥	٩,٣٩٢,٦٣٩	٩,٣٩٢,٦٣٩	١١,٨٧٨,٩٥٥	١١,٨٧٨,٩٥٥	٩,٣٩٢,٦٣٩	١١,٨٧٨,٩٥٥	١١,٨٧٨,٩٥٥	١١,٨٧٨,٩٥٥	١١,٨٧٨,٩٥٥	١١,٨٧٨,٩٥٥

مطلوبات غير موزعة
مجموع المطلوبات

بنك رأس الغيمة الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)
٢٤ - القطاعات التشغيلية (تتمة)

المجموع	حذف التوحيد	تكلفة غير موزعة	أعمال التامين	الغزيرة والأعمال الأخرى	الخدمات البنكية التجارية	الخدمات البنكية للمؤسسات	الخدمات البنكية للأفراد	الأعمال البنكية
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١,٨٧٦,٤٢٠	-	-	٣,٠٠٢	٦٨,٩٣٦	٧٣٥,٩٦٤	٦٩,٣٩١	٩٩٩,١٢٧	٩٩٩,١٢٧
٢٦١,٥٣١	-	-	-	-	١١٩,٨٨٩	-	١٤١,٦٤٢	١٤١,٦٤٢
-	-	-	-	٣٨,١٧٩	١١,٠٠٩	(٤,١٦٨)	(٤٥,٠٢٠)	(٤٥,٠٢٠)
٢,١٣٧,٩٥١	-	-	٣,٠٠٢	١٠٧,١١٥	٨٦٦,٨٦٢	٦٥,٢٢٣	١,٠٩٥,٧٤٩	١,٠٩٥,٧٤٩
٧٧٨,٨٤١	(٢,٨٥١)	-	٣٩,٨٧٥	١٥٨,٨٠٥	١١٧,٩٨٠	٣٥,٤٧٩	٤٢٩,٥٥٣	٤٢٩,٥٥٣
٢,٩١٦,٧٩٢	(٢,٨٥١)	-	٤٢,٨٧٧	٢٦٥,٩٢٠	٩٨٤,٨٤٢	١٠٠,٧٠٢	١,٥١٥,٣٠٢	١,٥١٥,٣٠٢
(٩٣,٩٧٣)	٢,٨٥١	(١٤٣,٨١٦)	(٣٢,٩٣٧)	(٧,٧٦٨)	(١٠٧,٦٦٨)	(٢٢,٦٩٢)	(١١٨,٩٤٨)	(١١٨,٩٤٨)
(٨٤,٣٩٧)	-	(٥٥,٦٦٧)	(٤,٤٤٠)	(٢٣٣)	(١,٣٢١)	(٧٤١)	(٢١,٩٩٥)	(٢١,٩٩٥)
(١,٠١٥,٣٧٠)	٢,٨٥١	(١٩٩,٤٨٣)	(٣٧,٣٧٦)	(٨,٠٠١)	(١٠٨,٩٨٩)	(٢٢,٤٢٣)	(٦٤,٠٩٤٢)	(٦٤,٠٩٤٢)
(١,٣٤٧,١٧٥)	-	-	-	-	(٦٨٨,١٠٠)	(٦٤,٧٣٦)	(٥٩٤,٣٣٩)	(٥٩٤,٣٣٩)
٥٥٤,٢٤٧	-	(١٩٩,٤٨٣)	٥,٥٠٥	٢٥٧,٩١٩	١٨٧,٧٥٣	١٢,٥٣٣	٢٩,٠٢٠	٢٩,٠٢٠
٤١,٥٤٨,٢٠٧	(٧٤,٥٢٥)	-	٥٧٤,٢٩٠	٩,٨٤٩,٥٢٦	٧,٢٠٣,٢٧٥	٥,٨٧٢,٠٠٥	١٨,١٢٣,١٣٦	١٨,١٢٣,١٣٦
٩٦٢,٠٢٢	-	٩٦٢,٠٢٢	-	-	-	-	-	-
٤٢,٥١٠,٢٢٩	(٧٤,٥٢٥)	٩٦٢,٠٢٢	٥٧٤,٢٩٠	٩,٨٤٩,٥٢٦	٧,٢٠٣,٢٧٥	٥,٨٧٢,٠٠٥	١٨,١٢٣,١٣٦	١٨,١٢٣,١٣٦
٣٤,٥١٣,٧٥٧	(٧٤,٥٢٥)	-	٥١,٥٠٦	٥,٤٦٩,٤٢٩	١,٠٦٤٢,٣٠٢	٤,٢٠٦,٨٢٢	١٣,٧٦٩,٢٢٣	١٣,٧٦٩,٢٢٣
٤٠,٦٠,٩٣	-	٤٠,٦٠,٩٣	-	-	-	-	-	-
٣٤,٩٢٩,٨٥٠	(٧٤,٥٢٥)	٤٠,٦٠,٩٣	٥١,٥٠٦	٥,٤٦٩,٤٢٩	١,٠٦٤٢,٣٠٢	٤,٢٠٦,٨٢٢	١٣,٧٦٩,٢٢٣	١٣,٧٦٩,٢٢٣

تم إعادة تصنيف الأرقام الخارجية المتعلقة بـ ٢٠١٦ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بين القطاعات التشغيلية لبعض القروض.

* قامت المجموعة بتطوير منهجية تحديد أسعار التحويل بداية من ١ يناير ٢٠١٧ وعليه فقد اختلفت إيرادات / مصاريف تحديد الأسعار عبر القطاعات في فترة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ عن ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦.

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق)

صافي إيرادات الفوائد

إيرادات تمويل إسلامي صافية من التوزيعات على المودعين

(مصاريف) / إيرادات تحديد أسعار التحويل *

صافي إيرادات الفوائد من التمويل الإسلامي

إيرادات غير محملة بفوائد

إيرادات تشغيلية

مصاريف تشغيلية لا تشمل الاستهلاك والإطفاء

الاستهلاك والإطفاء

مجموع المصاريف التشغيلية

مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلف، صافي

صافي الربح / (الخسارة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)

موجودات القطاع

موجودات غير موزعة

مجموع الموجودات

مطلوبات القطاع

مطلوبات غير موزعة

مجموع المطلوبات

تتكون الأطراف ذات العلاقة من أفراد الإدارة الرئيسيين والأعمال التي يسيطر عليها المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة وكذلك الأعمال التي يمارسون عليها سيطرة فعلية. أبرمت المجموعة خلال الفترة معاملات جوهرية مع الأطراف ذات العلاقة خلال سياق العمل العادي. فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والأرصدة الناشئة من تلك المعاملات:

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

٢٠١٦	٢٠١٧
(غير مدقق)	(غير مدقق)
ألف درهم	ألف درهم

معاملات خلال الفترة

٢٣٦	١٦٨	إيرادات فوائد
٨,٩٩٦	٢١,٦٨٢	مصاريف فوائد
٤٥	٣,٤١٠	إيرادات عمولة
١٣,٢٨٢	١٠,٦١٧	مكافأة وأتعاب حضور الجلسات ومصاريف أخرى لأعضاء مجلس الإدارة وأفراد الإدارة العليا

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧
(مدقق)	(غير مدقق)
ألف درهم	ألف درهم

الأرصدة

قروض وسلف:

١٧٠	١٠٠,١١٢	- مساهمون وشركاتهم ذات العلاقة
١,١٥٥	٢٣٧	- أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة
٤,٣٩٧	١,٣٦٧	- أفراد الإدارة العليا
٥,٧٢٢	١٠١,٧١٦	

الودائع

٢,٠٠٣,٩٥٥	٢,٤٣٨,٨٧٩	- مساهمون وشركاتهم ذات العلاقة
١٠,٠٣٦	٥,٣١٣	- أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة
٥,٦٢٩	٩,٤٥١	- أفراد الإدارة العليا
٢,٠١٩,٦٢٠	٢,٤٥٣,٦٤٣	

التزامات ومطلوبات طارئة غير قابلة للإلغاء وعقود آجلة

١٢٠,٩٧٥	٢٤٦,٤٠٤	- مساهمون وشركاتهم ذات العلاقة
٤٠٣	٢٠٣	- أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة
١٢١,٣٧٨	٢٤٦,٦٠٧	

ذمم مدينة متعلقة بالتأمين

٢٤,١٥٤	٤٨,٣٩٥	مطلوب من حملة وثائق التأمين
--------	--------	-----------------------------

ذمم دائنة متعلقة بالتأمين

٢٩٤	٢,٩٦٥	مطلوب إلى حملة وثائق التأمين
-----	-------	------------------------------

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٢٦ - كفاية رأس المال

هيكل وكفاية رأس المال حسب متطلبات بازل ٢ كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

يجب على البنك الإبلاغ عن مصادر رأس المال ونسبة المخاطر المرجحة للموجودات بموجب متطلبات بازل ٢ وببيلار ١ كما هي موضحة في الجدول أدناه، يطبق البنك منهجاً نموذجياً لقياس المخاطر الائتمانية ومخاطر السوق على رسوم رأس المال. أما على مستوى المخاطر التشغيلية، يقوم البنك بتطبيق منهج نموذجي بديل لحساب رسوم رأس المال بموجب بيلار ١.

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	
(غير مدقق)	(مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
		الطبقة الأولى من رأس المال
١,٦٧٦,٢٤٥	١,٦٧٦,٢٤٥	رأس مال عادي
٣,٩٩٤,٢٢٠	٣,٩٣٩,٨٠٩	احتياطي قانوني واحتياطيات أخرى
١,٣٤٩,٩٨٦	١,٢٤٦,٤١٤	أرباح مستبقة
٧,٠٢٠,٤٥١	٦,٨٦٢,٤٦٨	المجموع
		خصم
(٣٠٤,١٧١)	(٣١٢,٨٨٦)	استثمار في شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين
٦,٧١٦,٢٨٠	٦,٥٤٩,٥٨٢	الطبقة الأولى من رأس المال
-	-	الطبقة الثانية من رأس المال
٦,٧١٦,٢٨٠	٦,٥٤٩,٥٨٢	مجموع رأس المال النظامي
		الموجودات مرجحة المخاطر
٣٠,٩٩٤,٨٦٢	٢٨,٠١٢,٨٢٥	المخاطر الائتمانية
٢٤,٩٦١	١٩,٦٦٣	مخاطر السوق
١,٩٨٨,١٩٥	١,٩٨٨,١٩٥	المخاطر التشغيلية
٣٣,٠٠٨,٠١٨	٣٠,٠٢٠,٦٨٣	مجموع الموجودات مرجحة المخاطر
%٢٠,٣٥	%٢١,٨٢	نسبة كفاية رأس المال على رأس المال النظامي
%٢٠,٣٥	%٢١,٨٢	نسبة كفاية رأس المال إلى الشريحة الأولى من رأس المال

تم حساب المعدلات الواردة أعلاه بدون الأخذ في الاعتبار أرباح السنة الحالية.

ووفقاً لتعليمات المصرف المركزي بشأن بازل ٣، تبلغ متطلبات الحد الأدنى لرأس المال شاملة الإبقاء على هامش للحفظ على رأس المال بنسبة ١١,٧٥% لسنة ٢٠١٧ وسوف ترتفع إلى ١٢,٣٧٥% و ١٣,٠% لسنة ٢٠١٨ و ٢٠١٩ على التوالي.

سوف يصدر المصرف المركزي خلال سنة ٢٠١٧ توجيهات تفصيلية بشأن احتساب متطلبات رأس المال في ضوء بازل ٣.

٢٧ - القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن مبادلة الأصل به أو تسوية المطلوب بعلم ورغبة الأطراف من خلال معاملة تتم على أساس تجاري بحت، يمكن أن تنشأ فروقات بين القيم الدفترية وتقديرات القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية. تقارب القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة. يستند تحديد تعريف القيمة العادلة على افتراض أن المجموعة مستمرة في عملياتها بدون وجود نية أو مقتضى لتقليص حجم عملياتها جوهرياً أو التعهد بمعاملة وفق شروط مجحفة. تقارب القيمة الدفترية كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة قيمها العادلة باستثناء الموجودات والمطلوبات المالية المبينة أدناه:

القيمة الدفترية		القيمة العادلة	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦
(غير مدقق)	(مدقق)	(غير مدقق)	(مدقق)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الموجودات			
٣١,٨٠١,٤٦٠	٢٨,٩٣٤,٩٠٦	٣١,٥٨٩,٠١٩	٢٨,٧٢٥,٨٦٩
قروض وسلف			
٤,٨٣٥,١٩٦	٤,٨١٠,٦٨٢	٤,٨٣٥,١٩٦	٤,٨١٠,٦٨٢
أوراق مالية إستثمارية			
٤,٢٨٤,٩٤٧	٤,٤٣٢,٥٤٣	٤,٢٨٥,٠٦٠	٤,٤٣١,٠١٦
نقد وأرصدة مع المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة			
٣,٢٦٩,٦١٠	٢,٦١٦,١٢٦	٣,٢٨٠,٠٢٨	٢,٦٢٩,٢٣٠
مطلوب من بنوك أخرى			
٤٤,١٩١,٢١٣	٤٠,٧٩٤,٢٥٧	٤٣,٩٨٩,٣٠٣	٤٠,٥٩٦,٧٩٧
مجموع الموجودات المالية			
المطلوبات			
٢,٥٢٠,٢٠٦	١,٥٦١,٨١٨	٢,٥١٥,٤٧٣	١,٥٦١,٨٧٧
مطلوب لبنوك أخرى			
٣١,٤٦٥,٤٨٢	٢٩,٤٦١,٥٣١	٣١,٤٥٦,٤٩٩	٢٩,٣٩٨,١٨٥
ودائع من العملاء			
٢,٩٠٤,٩١١	٢,٧٣٠,٠٧٢	٢,٩٠٤,٩١١	٢,٧٣٠,٠٧٢
أوراق دين مصدرة			
٣٦,٨٩٠,٥٩٩	٣٣,٧٥٣,٤٢١	٣٦,٨٧٦,٨٨٣	٣٣,٦٩٠,١٣٤
مجموع المطلوبات المالية			

٢٨ - التسلسل العادل للقيمة العادلة

يتم تصنيف أساليب قياس القيمة العادلة إلى مستويات مختلفة ضمن تسلسل للقيمة العادلة على أساس معطيات أساليب التقييم المستخدمة، وهذه المستويات المختلفة مبينة أدناه:

الأسعار المدرجة في السوق - المستوى الأول

يتم تصنيف الأدوات المالية ضمن المستوى الأول إذا كانت قيمها ملحوظة في أسواق نشطة. يتم تقييم هذه الأدوات بالرجوع إلى الأسعار المدرجة غير المعدلة للموجودات أو المطلوبات المماثلة في الأسواق النشطة التي تتوفر فيها الأسعار المدرجة بشكل مباشر وتكون مستخدمة في معاملات فعلية ومنتظمة الظهور في السوق.

أساليب التقييم باستخدام المعطيات الملحوظة - المستوى الثاني

لقد تم تقييم الأدوات المالية المصنفة ضمن المستوى الثاني باستخدام النماذج التي تكون معطياتها الأساسية ملحوظة في أسواق نشطة. إن أسلوب التقييم المستند إلى المعطيات الملحوظة يشمل أدوات مالية مثل عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة المقيمة باستخدام أساليب التسعير القياسية في السوق.

٢٨ - التسلسل العادل للقيمة العادلة (تتمة)

أساليب التقييم باستخدام المعطيات الهامة غير الملحوظة - المستوى الثالث

تصنف الأدوات المالية ضمن المستوى الثالث إذا تضمن التقييم معطيات هامة لا تستند إلى بيانات ملحوظة في السوق (معطيات غير ملحوظة). تعتبر المعطيات ملحوظة إذا كان من الممكن ملاحظتها مباشرة من خلال المعاملات التي تتم في أسواق نشطة.

تحدد المستويات المختلفة للمعطيات غير الملحوظة عمومًا استنادًا إلى المعطيات الملحوظة المشابهة لها من حيث طبيعتها أو استنادًا إلى الملاحظات التاريخية أو الأساليب التحليلية الأخرى.

يتطلب هذا التسلسل استخدام بيانات السوق الملحوظة عند توفرها. تأخذ المجموعة بالاعتبار بقدر الإمكان أسعار السوق ذات الصلة والملحوظة عند تنفيذ عمليات التقييم. يحلل الجدول التالي أساليب قياس القيمة العادلة المتكررة للموجودات والمطلوبات.

يبين الجدول التالي الموجودات المقاسة بالقيمة العادلة وفقاً للتسلسل الهرمي:

أسعار السوق المدرجة	مدخلات ملحوظة	مدخلات غير ملحوظة	المجموع
المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	ألف درهم
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق)			
موجودات بالقيمة العادلة			
(موجودات مالية متاحة للبيع)			
٤,٤٥٢,٣٤٢	-	٢٧٧,٧٠٨	٤,٧٣٠,٠٥٠
٦١,٦١٤	-	١,٨٠١	٦٣,٤١٥
١١,٦٩١	-	١٨,٨٠٨	٣٠,٤٩٩
-	١٣,٩٧٩	-	١٣,٩٧٩
-	٢٣,٥٨٧	-	٢٣,٥٨٧
-	-	-	-
٤,٤٦٨	-	-	٤,٤٦٨
٦,٧٦٤	-	-	٦,٧٦٤
٤,٥٣٦,٨٧٩	٣٧,٥٦٦	٢٩٨,٣١٧	٤,٨٧٢,٧٦٢
مطلوبات بالقيمة العادلة			
-	٦,٢٤٤	-	٦,٢٤٤
-	٧,٨٣٧	-	٧,٨٣٧
-	١٤,٠٨١	-	١٤,٠٨١

أسعار السوق المدرجة	مدخلات ملحوظة	مدخلات غير ملحوظة	المجموع
المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	ألف درهم
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)			
موجودات بالقيمة العادلة			
(موجودات مالية متاحة للبيع)			
٤,٥٤٦,٥٧٠	-	٢١٩,١٠٠	٤,٧٦٥,٦٧٠
أوراق مالية استثمارية - دين			
٧,٢٧٩	-	١٠٧	٧,٣٨٦
أوراق مالية استثمارية - أسهم			
٢٠,٦٣٧	-	-	٢٠,٦٣٧
أوراق مالية استثمارية - صناديق			
-	٣,٨٥٣	-	٣,٨٥٣
عقود عملات أجنبية			
-	١٣,٤٣٩	-	١٣,٤٣٩
أدوات مالية مشتقة			
(محتفظ بها للمتاجرة)			
٤,١٨٥	-	-	٤,١٨٥
صناديق استثمار مشتركة			
موجودات بتكلفة مطفأة			
١٢,٨٠٤	-	-	١٢,٨٠٤
أوراق مالية استثمارية - دين			
٤,٥٩١,٤٧٥	١٧,٢٩٢	٢١٩,٢٠٧	٤,٨٢٧,٩٧٤
مطلوبات بالقيمة العادلة			
عقود الصرف الأجنبي			
-	٣,٨٤٥	-	٣,٨٤٥
أدوات مالية مشتقة			
-	١,٥٤٥	-	١,٥٤٥
-	٥,٣٩٠	-	٥,٣٩٠

لا توجد تحويلات بين المستويات خلال الفترة، لذلك لم تتم أي تسوية بشأن المستوى الثالث.

٢٩ - الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

يقتضي إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة اتخاذ الإدارة أحكام، وتقديرات وافتراسات قد تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والدخل والمصاريف، مع مراعاة أن القيمة الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات. وعند إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة، تماثلت الأحكام الهامة التي اتخذتها الإدارة لتطبيق السياسات المحاسبية والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة للمجموعة مع التقديرات المستخدمة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

٣٠ - موسمية النتائج

لم تقيد أي إيرادات لها طبيعة موسمية في البيانات المالية الموجزة الموحدة لفترتي التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

٣١ - الموافقة على البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم الموافقة على البيانات المالية الموجزة الموحدة بتاريخ ٢٢ أكتوبر ٢٠١٧.